

PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 8 JUILLET 1994

Les vacances

La sublime préparation

PAUL CAUCHON
LE DEVOIR

C'est promis, je relirai *Le Quatuor d'Alexandrie* cet été. Comme à chaque période de vacances depuis quatre ou cinq ans. Évidemment, la promesse est toujours renouvelée parce que je ne me rends jamais plus loin que la page 50. On finit toujours par lire plein de polars, comme d'habitude.

Promettre de relire fait partie du plaisir des vacances. Ou plutôt, du plaisir de préparer les vacances. Certains se promettent de relire Proust. D'autres de relire tel philosophe, les pauvres. L'important c'est la promesse, l'important c'est le rituel.

Le choix des livres est une décision hautement stratégique, surtout si vous partez loin de toute civilisation, là où on ne trouve aucune librairie à des kilomètres à la ronde.

Il y a ceux qui ont accumulé les livres depuis six mois en prévision du Grand Soir. Il y a ceux qui veulent se reprendre dans les dernières parutions pour pouvoir briller dans les salons en septembre. Il y a les paresseux, qui se fient aux suggestions de livres de vacances (sous le pavé, la plage) qui pullulent dans les magazines, les quotidiens. Il y a ceux qui veulent lire ce que lisent Foglia ou Christiane Charette.

Et puis il y a ceux qui cherchent l'atmosphère, les personnages, l'histoire, l'émotion, le style qui conviendront à ce qu'ils estiment être d'avance leur état d'esprit.

Remarquez qu'une fois les livres choisis, il reste plein d'autre chose à apporter, qui relèvent du même plaisir: les vêtements, les cassettes de musique, les jouets, les bouteilles.

Je connais quelqu'un qui ne peut partir dans un chalet sans son chaudron Le Creuset, ses poêlons et ses huit couteaux à cuisine. J'en connais une autre qui partira bientôt pour cinq jours en campagne avec son téléviseur et son magnétoscope. On organise ses vacances en fonction de ce qu'on craint de manquer.

Quand j'étais petit, les périples familiaux au chalet ou à Atlantic City s'apparentaient à une campagne de guerre: un mois avant le départ, les premières boîtes de jouets apparaissaient dans la véranda. On dressait d'interminables aide-mémoires et dans les derniers jours, le sel et le poivre dans leurs contenants spéciaux, les céréales dans les pots de plastique faisaient hommage à l'innatiquable sens de l'organisation de ma mère.

Il y eut une année où un oncle particulièrement inventif avait apporté à Cape Cod une cuisine portative complète, qui se démontait en morceaux et qui, une fois installée, occupait un emplacement complet de camping, avec lavabo, comptoir, étagères et armiroirs, histoire de nourrir la table complète de cousins.

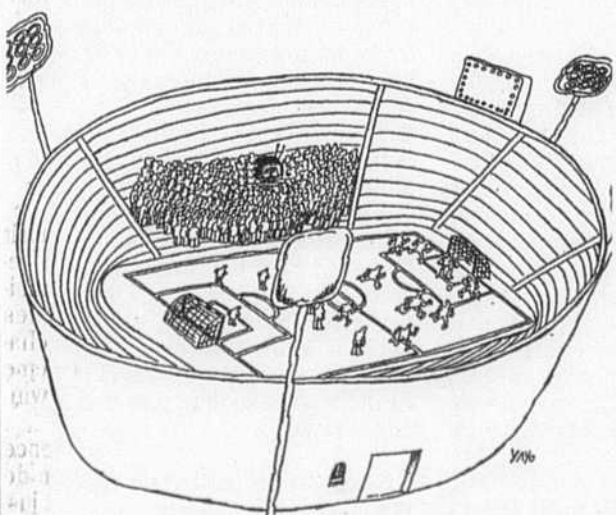
Alors que chez certains cette capacité de recréer le monde autour de soi fascine, chez d'autres le désir de déracinement atteint des sommets. Quelqu'un me racontait cette semaine qu'elle allait partir dans quelques jours sur le bord de la mer, en avion: son passeport n'est pas prêt et son agent de voyage s'arrache encore les cheveux à savoir où l'envoyer. Ce genre de sentiment total de liberté, où tout est possible avant de partir, impressionne.

Le plaisir de préparer ses vacances devrait donc être réhabilité, autant celui d'attendre à la dernière minute que celui de dresser de longues listes de choses à faire et à apporter.

Et que dire du plaisir de paqueter! *Le Guide du Routard* donne ce conseil: étalez sur votre lit ce qui est absolument essentiel, jetez-en la moitié, et c'est le reste qu'il faut emballer.

Avec la Tercel dont le coffre arrière est légèrement plus grand que le coffre à gants, je suis devenu spécialiste du rangement d'urgence dans un espace minimal. La préparation des vacances devient alors une opération géométrique complexe: il faut évaluer la grosseur des valises et des sacs, visualiser le tout, fermer les yeux, puis plonger, comme un cuisinier qui tente la recette de sa vie, tous les ingrédients éparpillés devant lui. L'oeuvre terminée, pas une feuille de papier ne pourrait se glisser entre les interstices. Et surtout par les quatre tomes du *Quatuor d'Alexandrie*...

Point de Vue • par Y.Yo



Bébé d'amour

DIANNA CARR

Si j'avais su que l'Année internationale de la famille ferait s'abattre sur nous — comme les sauterelles — une nuée d'experts en bébés, j'aurais attendu un an avant de tomber enceinte. Mais me voilà gros ventre comme devant. Et entourée d'autorités...

Selon l'employé du gaz qui fait le remplissage de ma bonbonne de barbecue, le bébé que j'attends est une fille. Quant à mon gentil dépanneur coréen, il croit ferme que c'est un garçon, ce qui me trouble un peu. A quelques jours de l'accouchement, je n'ai pas encore trouvé de nom pour un garçon. Si vous consultez mes amis, je porte haut (un garçon) ou large (une fille), ça dépend des jours. Même la clairvoyance est perplexe: une aiguille suspendue au-dessus de mon poignet tourne aussi bien dans le sens des minutes (une fille) que dans le sens contraire (un garçon).

Le jeu a aussi ses petits côtés pervers. Quelqu'un observe que j'ai une grossesse facile, un garçon donc, puisqu'une fille «mine» la beauté et l'énergie de la mère. Au travail, une camarade de 10 ans ma cadette a pris la désagréable habitude de m'appeler maman.

Comment faire du sexe de son enfant un secret bien gardé... y compris de soi-même? L'échographe, qui se fait fort de déceler un pénis de 20 semaines, m'a proposé une photo porno très explicite. Mais mon refus chéri, avec une pudeur toute prénatale, s'est retourné avant le défilé de la caméra.

«Si vous consultez mes amis, je porte haut (un garçon) ou large (une fille), ça dépend des jours.»

Ce qui me rassure tout de même sur la normalité de mon état, c'est que les rues de Montréal sont envahies de bedons ronds. Pareil à la télé! Je partage la condition d'une flopée de mannequins notoires, comme Vanna White, ce bout-en-train de charme à l'émission *Wheel of Fortune*. Ces jours-ci, c'est en robe de maternité de sequin noir et en souliers plats qu'elle fait tourner les lettres de la chance.

Bien entendu, la pub fait écho à ma nouvelle obsession. La campagne américaine *Drumbie* «*We've become our parents*» montre des gens de ma génération inopinément métamorphosés en consommateurs, en banlieusards, en clowns. Bref en papas et en mamans! Isuzu affirme qu'il faut à mon marmot un espace inversement proportionnel à sa taille. Et Michelin sacre un roitelet dodu trônant dans son pneu. Des plans pour que je me réveille la nuit, saisie par une peur panique, celle de devenir propriétaire d'une mini-fourgonnette. De quoi ai-je besoin au juste? de pneus neufs... ou d'une bonne rasade de *Drumbie*?

Comme un long rêve

Des amis papa maman, assidus des mises au lit interminables et des week-ends en vidéocassette, prédisent gaiement que ma vie ne sera plus jamais la même. Faut-il leur dire qu'elle a déjà changé? Mes nuits sont un long rêve champêtre entrecoupé de brefs voyages au pipi-room... je vois la piste ovale du Derby du Kentucky... je vois le héros de mon enfance, Northern Dancer, un fier étalon canadien qui rata la Triple Couronne d'un pouce, mais qui passa à l'histoire à coup de saillies championnes... Je vois aussi des milliers de juments engrossées, gambadant et broutant dans la plaine, jamais inquiètes du vêtement qu'elles porteront demain au bureau.

Vers la trentième semaine, les titres des publications parentales ont commencé à m'aiguillonner. *L'amour du père... pourquoi il est unique, Travailler ou pas?* Tant de bébés adorables à la une! Tant d'angoisses insoupçonnées! Mon magazine préféré est *Family Life*, le dernier-né de la famille Rolling Stones. Aux enfants bolés et parents futés, il propose 100 modes d'emploi pour une famille reformulée. Modélez la vôtre sur celle de la Reine Mary ou sur une équipe de base-ball des petites ligues.

Un ami photographe m'offre de faire des prises de vue de l'accouchement. Grand reporter, il a fait le tour du monde, croquant la famine en Somalie, la guerre en Afghanistan. Pour lui, une naissance en Chine ou au bout de la rue, ça n'est qu'une journée de plus au front. Ce qui l'impressionne pourtant, c'est ce qu'on dépose dans le bassin sous la table d'accouchement. «C'est incroyable ce qui sort de toi avec le bébé... la richesse des couleurs...», me dit-il au milieu du dîner. Moi, personne ne m'a jamais parlé d'un bassin sous la table! Ma bouche devient acide. Mentalement, je note de ne pas me pencher pour regarder sous la table après l'accouchement.

Les cours prénataux se terminent par une tournée du nouveau Pavillon des femmes de l'Hôpital Royal-Victoria, un lieu où le high-tech se déguise en familiarité bon genre. Les lits d'accouchement qui plient, remuent et titillent suivant les moindres caprices de la femme en labeur, sont recouverts d'un duvet rose nanane. Mentalement, je note d'apporter une couverture.

Je vais au cours de natation jusqu'à la dernière goutte. Comme des éléphants rêvant d'apesanteur, nous sommes bien une douzaine à barboter et se couler dans l'eau. Pendant les exercices Kegel, nous nous adressons des grimaces muettes, serrant les dents et le vagin. Quand la monitrice ferme les lumières de la piscine, nous dansons dans l'obscurité, imaginant les bébés qui flottent en nous, rêvant qu'ils n'auront jamais les quatre ans terribles, qu'ils ne seront jamais ni ados ni grognons, qu'ils ne nous oublieront jamais... même si nous ignorons encore leurs noms.

Dianna Carr est conceptrice-rédactrice à l'agence FOUG

«Je vois mon accouchement. Ce sera une lumineuse épiphanie, intense mais brève.»

Et vlan! l'imprévu

Parfois, on sait exactement comment une chose va se passer. On la visualise jusqu'à ce qu'elle devienne une image vive, on la répète inlassablement dans sa tête au point qu'elle semble inéluctable. L'accouchement de mon bébé, je l'ai pratiqué minutieusement, comme un service au tennis.

Voici ce que j'ai prévu dans le détail. Simple! je quitte le boulot et les copains un beau vendredi, j'ai mes premières contractions deux semaines après. Ce qui me laisse amplement le temps pour voir les films que je n'ai pas eu le temps de voir (comme *Adams Family Values*), essayer une autre coupe de cheveux et acheter cette nouvelle paire de Nikes que je porterai glorieusement en arrivant à la maternité au jour dit.

Je suis donc préparée. Pour faire bonne mesure, j'ai même écrit une liste de recommandations à l'intention du personnel de l'hôpital. Des désirs de naissance un rien timides mais légitimes, comme: «J'aimerais le moins d'interventions possibles du type épisiotomie, épisiotomie et autres intraveineuses. Et puis, j'ai beaucoup marché, nagé, dansé pour garder la forme. Alors, si vous permettez, j'aimerais rester mobile aussi...»

Maintenant, je vois mon accouchement. Ce sera une lumineuse épiphanie, intense mais brève. Le tressaillement incomparable décrit par la poétesse Margaret Drabble: «*the amazing damp slippery wetness and hotness... the sheer pleasure of the feeling of a born baby on one's thighs...*»

Bien sûr que je n'aurai pas besoin d'anesthésiants. Bien sûr que dans les moments de douleur extrême je serai courtou-

se avec tous. Bien sûr qu'entre mon bébé et moi s'établiront, dès la première seconde, des liens puissants, parfaits, éternels.

Bien sûr que ça ne s'est pas passé comme prévu.

Dans toute ma planification, j'ai oublié quelqu'un. Le bébé. Quand il cessa de bouger, à la 39ème semaine, l'examen de routine chez le médecin devint... une visite d'urgence à l'hôpital pour écouter le cœur foetal... qui s'avéra inquiétant... qui devint un ultrason, tout aussi inquiétant... qui devint une conversation précipitée entre mon médecin sorti de nulle part et un collègue... qui devint une recommandation de sortir le bébé, là, maintenant, illico, tout de suite. La césarienne!

Pardon, qu'est-ce que vous avez dit?

Je réalisai en un éclair que, dans toutes mes lectures sur l'accouchement, j'avais sauté le chapitre de la césarienne. Pendant qu'on me préparait avec une efficacité aussi réconfortante que terrifiante, je vis le vaste hall du Centre des naissances du Royal-Victoria se réduire à la lampe concentrique de la salle d'opération. Puis, la technologie médicale vint peser de tout son poids sur ce moment que j'avais planifiée nature. Heureusement!

Le lendemain, mes amis papa-maman sont venus gentiment se moquer de moi jusque dans ma chambre d'hôpital. Comme tous les enfants, disent-ils, mon bébé n'a pas fini de me surprendre, de bousculer mes plans, de n'en faire qu'à sa tête.

A propos, mon dépanneur avait raison, l'employé du gaz se trompait. Et nous cherchons toujours un prénom.

D. C.

CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE

C'ÉTAIT MONTRÉAL EN 1994
L.L. Lozeau
LE DEVOIR

Participez au grand de photographie amateur du Devoir sur le thème **C'était Montréal en 1994.**

Chaque épreuve doit porter le bon d'identification suivant à l'endroit:

C'ÉTAIT MONTRÉAL EN 1994

a/s Le Devoir 2050, rue de Bleury, 9e étage Montréal (Québec) H3A 3M9

Les détails et règlements de ce concours sont disponibles aux bureaux du Devoir ou dans les annonces publiées dans les éditions samedi/dimanche du Devoir.

Brève description du sujet

Nom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

• PLAISIRS •

HORTICULTURE

Montréal-plage

En juillet, Montréal plage, c'est quelquefois les rives du grand Memphrémagog ou du gros Ouareau. C'est aussi n'importe lequel lac rond, long ou carré. Des lieux d'où les mots désherbage, arrosage ou même jardinage sont bannis. On rêve donc de massifs de vivaces tenaces qui reviendront année après année fleurir juillet et août.

S'aventurer seul en pays de vivaces, *terra incognita* pour le commun des mortels, demande un guide sinon on s'y perd. Jean-Pierre Devoyault d'Au Jardin de Jean-Pierre et Luc Fortin de La Maison des fleurs vivaces se prêtent au grand jeu du jardin de vacances.

Recherchée: une plante qui fleurit sans chichi aux temps des vacances, s'accommode d'un sol plutôt acide, léger, rocaillieux et d'un été version abrégée. Nos deux joueurs nomment bien 30 plantes plutôt qu'une. Les voici.

Petites et grandes

Commençons par les toutes petites qui habilleront un muret, un escalier, une pierre: thym serpolet florifère et comestible de surcroît et *sedum* — ce dernier une plante grasse pour une allure Nice, France à Nantes ou Milan, Québec. Ajoutons la renoncule rampante aux airs de bouton-d'or: couvre-sol envahissant et fleurs d'un jaune rafraichissant. Et, bien sûr, on y joint l'*Egopodium*, herbe aux goutteux, et l'*Ajuga* aux minuscules épis de fleurs violettes. Toutes utiles en pays de collines et de montagnes aux talus réfractaires à la tondeuse.

Pour plus d'ampleur sans hauteur: géraniums vivaces. La variété ballerina bisse et rebisse du début à la fin de

l'été: feuilles aux sinuosités délicates, fleurs toutes simples lilas veinées de parme. Du mauve au rose violacé jusqu'au blanc, vous trouverez géranium à votre gré. Survit à Sainte-Agathe (zone 4), mais trépassa à Mont-Laurier (zone 3) — comme d'autres vivaces mentionnées ici. Si, dans les fossés, toutes les hémérocalles sont orangées, dans les jardins, elles prennent toutes les couleurs: blanc, lavande, citron, bourgogne, bordeaux, abricot et tango. (Le catalogue des vivaces nordiques en compte plus de 140 variétés; 819-532-3275 à Saint-Mathieu-du-Parc en Mauricie). Tout à fait sans tracas.

Souvent on voit de grands bancs d'hérisperis hautes comme la taille, blancs et mauves et parfumées, à la dérive dans les jardins délaissés. Ces fleurs, comme d'autres qui s'échouent dans nos plates-bandes, survivent à leur propriétaire. Elles se contentent d'un bout de jardin négligé et y prennent racine. On le sait: chassez les naturels, ils reviennent au galop. Tant mieux. Iris versicolor aux abords du lac, épilobes lilas, énothères canari. L'iris pseudacorus se trouva heureux les pieds dans l'eau.

De même gabarit, les *phlox maculata* fleuriront bientôt. Contrairement au feuillage de l'espèce *paniculata* plus commune, les feuilles du *maculata* sont inhospitables pour les champignons du blanc. Grand bien nous



PHOTO BENOÎT PRIEUR

Hémérocalles, tirée du Guide des fleurs pour les jardins du Québec.

fasse, puisque sans soin, ces phlox se tireront mieux d'affaire. Echinacée et rudbeckie, faux semblants de marguerites jaunes et lie-de-vin, prendront d'assaut toute large plate-bande pour peu qu'on leur en donne la chance. On ajoute à la liste: *lysimachia punctata* et clethroides, sauge vivace et véronique, toutes en épis couleur nuages, soleil et mer. Et les achillées, du vrai bonbon.

Imaginons même un champ déclaré zone franche de tondeuse: place aux lupins. Ils se ressembleront d'eux-mêmes. Et les pavots, cousins du coquelicot, se défendront pas mal merci. Pavots et lupins fleurissent côte à côte dans un champs: jours de bonheur.

Et les très, très grandes

Si on s'expatrie à Montréal-hors-les-murs, ce n'est pas pour troquer un jardin mouchoir de poche pour un fond de terre grand comme la main. Enfin de l'espace. N'ayons plus peur des grandes géantes: les *hélianthé-mum* soleil d'or de deux mètres, les roses trémières aux longs épis tout aussi spectaculaires, gardiennes des

étalles à l'abandon. Il faut en accepter le caractère mouvant puisque, d'une année à l'autre, le vent en dispersera les graines tantôt ici, tantôt là. Même chez les rudbeckies, on retrouve des colosses. La variété *Herbststone* monte jusqu'à 2,5 mètres. On s'y cachera. Se passera-t-on des grands pieds-d'alouette, quasiment six pieds de fleurs indigo, parme ou lilas? Jamais de la vie. Mais encore moins de leurs versions miniatures moins sujettes à la verse sous la pluie.

Certains arbustes vivent fort bien loin de l'*homo hortus*. Les petites spirées (Goldmound par exemple). Des rosiers fleurissent à qui mieux mieux sans l'aide de la pharmacopée horticole: *rosa nitida* *Defender*, rosier Hansa (et ses dérivés) et *Pink Grootendorst*. Quatre suggestions de Mme Claude Richer-Leclerc chercheuse à la station de recherche de l'Assomption où on met à l'épreuve quantité de rosiers et d'arbustes ornementaux. Jean-Pierre Devoyault recommande aussi la ronce odorante: *rubus odoratus* var. *rubra*. Une espèce de ronce à fleurs rosées dont l'ardeur à fleurir n'est arrêtée ni par

les sols minces ni par les sols pauvres. Une prédiction: on verra de plus en plus de ces ronces ornementales déjà cultivées en Europe et dont on parle de plus en plus dans les magazines d'horticulture.

Toute vérité n'est pas bonne à dire, mais tant pis, on y va. En toute honnêteté, même la plus conciliante des vivaces prospérera davantage dans un sol amendé de compost. Pour un si long séjour, quelques provisions de bouche ne sont pas superflues, n'est-ce pas? Quand, après trois ou quatre ans, les plantes auront pris leurs aises, il faudra peut-être en diviser les bouquets à la fin de l'été pour laisser respirer les racines en voie d'être étouffées. Juste question de se réchauffer entre deux plongements dans l'eau déjà glacée.

Pense-plantes

■ Adresses: Au Jardin de Jean-Pierre, 1070, Rang 1 Ouest, Sainte-Christine, près d'Acton Vale. Autoroute de Québec, sortie 147. Ouvert tous les jours de 8 heures à 18 heures. (819) 858-2142.

La Maison des fleurs vivaces, 807, boul. Sauvé, Saint-Eustache. (514) 472-8400.

■ Les Jardins de Métis sont à vendre. Vous vous pincez. Ai-je bien lu, ai-je la berlue? Mais oui, vous avez bien lu. 30 % de dépenses à sabrer dans le budget du ministre de l'Environnement et de la Faune, M. Paradis, et *exit* le paradis de Lady Reford. Raison: un gros 165 000 \$ de déficit par année (environ 10 cents par contribuable par année en forçant la note). Le gouvernement du Québec reçoit les offres d'achat jusqu'au 1^{er} septembre. Une petite enquête révèle que l'évaluation municipale est de 654 100 \$ et les taxes municipales de 4000 \$. Le 30 septembre, M. Johnson mettra la clé dans la porte. Si aucun acheteur ne se présente, tout sera liquidé d'ici avril 1995. Qui sera preneur? Gaspésie sans but lucratif, Québec inc. ou New York Itée. Les paris sont ouverts. Cassez votre tirelire. Peut-être pourriez-vous vous offrir une pivoine ou un lilas à la grande vente de garage de Grand-Métis. Questions: l'organisme qui acquerra le domaine aura-t-il droit à des subventions? Et le tourisme (industrie non polluante) et les emplois et l'industrie horticole locale, ça rapporte quoi? Ah oui, anecdote: les employés l'ont appris comme vous à la radio. Alors on la change quand la devise de la Belle Province!

■ En route vers vos quartiers d'été, logez dans vos malles: plants de menthe, estragon, sauge, ciboulette, oseille, angélique. Laissez-les derrière bien en terre, ils reviendront comme vous l'an prochain. Caser dans votre baluchon des plants de basilic, de thym, de persil, de coriandre et d'aneth, éphémères certes mais des souvenirs de bouffe impérissables.

■ C'est complet pour les visites du Jardin les 4 vents à la Malbaie. Je suis désolée tout autant que vous. Rappelez en février l'an prochain.

■ Société des roses. Deux numéros supplémentaires pour la visite des jardins: Mme Labelle: 653-3992 et M. Bocchicchio: 678-9989. Pour profiter de ces visites vous devez devenir membre de la société.



Danielle Dagenais

LES PETITS PLAISIRS

Pour nous faire parvenir un texte, écrire à: Les Petits Plaisirs, Le Devoir, 2050 de Bleury, 9^e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9; ou envoyer par télécopieur: 985-3340

Les textes doivent nous parvenir avant 16 heures le mercredi.

Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire



À LA CRIÉE

Si vous voulez que tout le monde le sache rapidement. Une nouvelle, un message, un graffiti. L'écran des créations, des projets, des réunions.



À LA PROCHAINE

Billet doux, feuillet froissé par l'émotion, fleur bleue, moderne ou éclatant, "À la prochaine" le lieu du rendez-vous avec ... lui, elle.

Cantons de l'Est, universitaire retraitée, soixantaine, belle apparence, aimant la vie, le bien, le beau. C'est moi et c'est peut-être vous, monsieur? Dossier 10191.

Tout juste la cinquantaine, curieuse, flegme, voyageuse, souhaiterait partager cette vitalité avec gars plus ou moins 50, cultivé, souhaitant également partager les belles et bonnes choses de la vie. Dossier: 10192.

Le Partit Éléphant Blanc, seul parti montréalais haut de gamme et de qualité totale, fêtera son 5^e anniversaire le 6 août au Café Éléphant Blanc, de 14h. à ..., au 1104 Ontario est à Mtl. Bière gratuite aux fans, adeptes et inconditionnels du parti. Bague ou chandail de prestige Éléphant Blanc aux futurs candidats pachydermes pour le grand carnage électoral du 6 novembre 94. Info: 598-9643.



À LA RECHERCHE

Tant perdu, tant trouvé. Des gens et des objets, rares ou insolites, de désirs ou d'intérêts. L'écho des quêtes et des trouvailles.

MAISON CONTRE MAISON. Nous voulons effectuer un séjour prolongé en France (1 à 2 ans). Nous aimerions trouver professionnels français devant s'établir au Québec pour une période équivalente pour échanger maison meublée. Dossier 10159.

Pour répondre aux annonces,

écrire à: dossier #00000,

Les Petits Plaisirs

Le Devoir, 2050 de Bleury,

9^e étage, Montréal (Québec)

H3A 3M9.

FÉLICITATIONS LUDO! Tu as réussi une page de ta vie - à la croisée des chemins. Que l'avenir soit lumineux comme tes yeux! Ta maman.

27 Juin 1994 que l'univers se le tienne pour dit: Héloïse Desrochers est née aujourd'hui. Sous les applaudissements nourris de ses frères Florent et Bertrand. Sous le regard attendri de François Desrochers et Suzanne DeSerres ses parents. Et pour la grande fierté de Roger et Niquette DeSerres et Gilles et Marcelle Desrochers. Entonnons en chœur sur un refrain connu: Le jour de gloire est arrivé.

"LES BEAUX DÉTOURS" lancent leur 7^e saison de circuits culturels avec une magnifique balade laurentienne sur les traces de Claude-Henri GRIGNON, le samedi 9 juillet prochain. Découvrez l'auteur, le roman, l'histoire, le paysage et passez une journée tout à fait inoubliable! (514) 276-0207 ou (514) 259-7629.

VINS Savoir savourer sa soif

Déjà six mois de cela, au beau milieu de notre hiver polaire, j'avais eu le culot de vous parler d'eaux claires dans une première tentative de vous entretenir de vins. De quoi avais-je soif à l'époque, d'été? Sûrement. Les glaces vives ont fondu depuis et c'est dans mon verre d'eau et non de vin que ses derniers vestiges flottent encore aujourd'hui. *Nunc est bibendum* pour ceux et celles dont l'usage de la chronique ne leur a pas fait perdre leur latin.

Quoi qu'en pensent les hydrophobes convaincus, c'est souvent à notre insu que se prépare la soif. Elle monte en nous lentement, sournoisement, bien avant de mouiller au quai de notre cerveau et la vue d'un banal arrosoir de jardin en pleine action par une journée de canicule interroge déjà les sens en voie de déshydratation. À ce stade, on ne sait pas encore que l'on boirait n'importe quoi, mais le pressentiment germe tout doucement (encore faut-il l'arroser). Puis, ce qui devait arriver arrive. La bouteille à l'anchois, que vous avalez machinalement pour faire plaisir à l'hôte, tout sourire qui vous reçoit à un cocktail près de la piscine, porte le coup fatal. C'est avec l'énergie du naufragé agrippé à une bouée dans un cours d'eau asséché et dans un tout dernier flot de salive que vous vous écriez: «Mais il fait soif ici!». Les Chardonnay et Zinfandel 1991 de la maison californienne Sutter Home (6,95 \$) chez IGA, Jean Coutu et Métro deviennent soudainement vos meilleurs amis. Pourquoi? Parce qu'ils ne renferment qu'un demi-degré d'alcool, que les fraîches saveurs fruitées de ces boissons désalcoolisées conservent une certaine typicité des cépages et qu'ils vous permettent de continuer à sourire à votre charmante hôtesse. La composition à 70 % du cépage, 29 % de moût de raisin, de 1 % de saveurs naturelles de raisin et d'approximati-

vement 5 % de sucres résiduels, ne devrait pas vous donner de maux de tête et encore moins vous la faire perdre. J'aurais seulement souhaité un léger frizzante, question de donner un nouveau tremplin aux saveurs mais quand on a soif.

Maintenant que vous savez que vous avez eu soif, il est temps que vous songiez à en vivre de nouveau l'expérience sinon, à quoi servirait la lecture de ce qui va suivre. Vous n'êtes pas un abstème de nature après tout. Le plus beau cadeau qui épongerait, qui humecterait, qui vous rincerait les amygdales, vous graisserait le toboggan et qui vous ferait avoir la dalle en pente comme le disent si bien nos cousins français passablement expérimentés dans le domaine, serait de saisir et de goûter tout le fruit de la Clairette de Die Tradition (16,09 \$ S*) léger (7°5 alc./vol.) et au franc pétillant de raisins muscats à petits grains. Une heureuse alternative à l'Asti Spumante italien. Vous avez toujours «la pépie» (désigne la soif par métaphore)? Les Chardonnay 1993 Hardys, Nottage Hill (10,77 \$ S) et Sauvignon 1993 Fortant de France (9,41 \$ S) ne devraient pas, si vous faites attention, vous faire prendre un coup de soleil à l'ombre. Le premier avec ses délicieuses saveurs fruitées savamment boisées et le second par sa fraîcheur et sa netteté. Je suis d'ailleurs agréablement surpris que l'on élabore chez Fortant de France en plein pays d'Oc français des chardonnays, merlots, cabernets et syrahs, dont la qualité se révèle être constante millésime sur millésime. Certains ne seront pas d'accord sur ce type de commercialisation qui donne la primauté au cépage, mais de cette façon, la maison tient avantageusement tête aux vins du nouveau monde qui font une concurrence de plus en plus sérieuse aux vins de la région. Chapeau.

Du côté italien, on boirait de ce Soave 1992 de Bolla (8,71 \$ S) «autant qu'une truite ferait le lait clair» tant le vin de cette région de Vénétie est léger avec une nuance florale que vient raviver en bouche une pointe de gaz carbonique. À ce prix, trois verres de vin pour une bouchée à l'anchois ne font pas de mal. Le rouge de la même maison soit le Valpolicella 1992 (8,71 \$ S) se défend bien lui aussi. Sa structure légère permet de le rafraîchir bien en deçà de ce qui est indiqué sur la bouteille. Douze à quatorze degrés celcius devraient relancer le fruité sans problème. Le soleil tombe à l'horizon, la chaleur baisse de deux crans, mais pas vous puisque vous avez encore soif et voulez «prendre une ronflée» et «faire ribote». Dégagez illico les lièges trop serrés dans leur goulot des Zinfandel 1992 Woodbridge de Mondavi (11,21 \$ S) et du Bourgueil 1989, Domaine du Carroi (15,57 \$ S) et laissez la richesse du souple fruité des vins tenter d'appropriser la nuit que se prépare. Pas besoin d'avoir nécessairement soif si je me fie au Figaro de Beaumarchais qui disait ceci: «Boire sans soif et faire l'amour en tout temps, madame, il n'y a que ça qui nous distingue des autres bêtes.»

Vin-plaisir de la semaine ■ Trajadura da Avelada 1993, Vinho Verde (10,21 \$ S): si la citation du Figaro vous a fait pétiller l'imagination, attendez de goûter à ce vin original au gaz carbonique affirmé et aux saveurs si près de la baie de raisin qu'après cela le mot soif devient vide de sens. ■ A surveiller: Le Festival Liège et Solfége revient en bonne forme cette année le dimanche 7 août 1994, de 10h30 à 18h au parc Masson de Terrebonne. Dégustations, bouffe, musique etc. Pour informations: Sylvain Denis au (514) 964-4192. On dit des Cabernet Sauvignon/Merlot Réserve et Merlot Réserve 1989 du Domaine bulgare Boyard (7,79 \$ S) qu'ils représentent une bonne affaire. À voir.

* S désigne un produit de spécialité et R, un produit régulier.

LES PETITS PLAISIRS

VOTRE MESSAGE (env. 34 caractères par ligne)

Faites-nous parvenir votre texte par FAX ou par COURRIER. Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire. Télécopieur: 985-3340 • Tel.: 985-3344

LES PETITS PLAISIRS

Le Devoir, 2050, rue de Bleury 9^e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9

Écrire en majuscules

NOM : _____
ADRESSE : _____
VILLE : _____ CODE POSTAL : _____
TELEPHONE RES. : _____ BUR. : _____
NO CARTE DE CREDIT : _____ EXP. : _____
RUBRIQUE :
☐ À la prochaine ☐ À la crie ☐ À la rescousse ☐ À la recherche

• PLAISIRS •

RESTAURANT

El sûr

JOSÉE BLANCHETTE

Rien de tel que les vacances pour se livrer à la procrastination sans se sentir coupable, flâner aux terrasses le verre de punch ou de margarita à la main, la casquette de guingois, l'oeil fripon et le verbe aussi bien campé qu'une piscine creusée. Et rien de tel que des vacances au Québec pour se remémorer ses dernières vacances dans le sud. Une foule d'établissements s'offrent à vous sur ce terrain fort populaire. *Buenos Nachos!*

EL ZAZIUMMM

51, rue Roy Est (tél.: 844-0893)
5091, rue de Lanaudière (tél.: 598-0344)
4525, avenue du Parc (tél.: 499-3675)
7355, boul. Marie-Victorin, Brossard
(tél.: 671-3751)

Les restaurants El Zaziummm et leur folle cuisine de plage comptent désormais une succursale de plus... à Brossard. Je n'y ai pas encore mis le bout des «gougounes», mais si je me fie aux trois autres établissements de cette chaîne «sautée» à souhait, ça promet! Décor grunge aux couleurs de la récupération, rouleau de papier toilette sur chaque table; âmes sensibles s'abstenir.

La succursale de Brossard a la particularité d'avoir accès à une immense piscine creusée pouvant accueillir 150 personnes. On sert les nachos et la guacamole, les ailes de poulet, les tacos et les fajitas de concert avec la bière, le punch à Lili (rhum, ananas, citron-lime) et la Sangria. On fait même des barbecues sur le bord de l'eau chlorée. Les zazous (inconditionnels du El Zaziummm) seront comme des poissons dans leur aquarium et pourront emmener avec eux leur progéniture (menu spécial pour les 144 mois et moins) et leurs maillots de bain.

Comptez environ 30 \$ pour deux personnes avant punch, taxes et service.

Succursale de Brossard ouverte de 6h a.m. à 3h a.m.

LELE DA CUCA

70, rue Marie-Anne est
tél.: 849-6649

Ouvert tous les jours de 11h30 à 23h

Vaut mieux réserver ou arriver tôt chez Lélé da Cuca (littéralement: fou dans la tête), ce petit restaurant mexicain-brésilien tenu par un couple de Brésiliens fort sympathique. Le patron, Edvaldo, vous fera goûter un de ses jus maison à la lime, à la mangue ou à l'ananas, tous frais. Plusieurs spécialités brésiliennes comme la mangue fafa (aux épices), la feijoada (le cassoulet local), le vatapa (un ragoût de poisson et crevettes au lait de coco) ou encore la langue de veau au bacon et sauce tomate piquante méritent le détour à moins que vous ne soyez amateur de tacos, fajitas, enchiladas ou chili con carne.

Mais davantage que ce petit resto de quartier très sympathique qui compte à peine 40 places, il y a cet accueil typique, chaleureux et sincère qui vous ferait pardonner même une gaspacho un peu aqueuse. L'essentiel est invisible aux yeux et se situe quelque part entre le coeur et la franche poignée de main. Vous n'aurez qu'une envie, y retourner au plus tôt.

Comptez environ 25 \$ pour deux personnes avant taxes et service. Apportez votre vin (mais pas votre bière puisque la loi l'interdit... dommage!)

NAHUALT

4615, boul. St-Laurent
tél.: 849-9130

Charmant petit repaire mexicain, un peu en retrait de l'activité du boulevard St-Laurent, Nahualt fait dans la cuisine mexicaine progressive. On y cuisine du poulet de Cornouailles nappé d'une sauce mole au chocolat blanc, on y fait le meilleur poulet salsa verte des environs (coriandre fraîche, tomates, échalotes), la salsa piquante ne fait pas de fausse publicité et les burritos végétariens réinventent le genre, farcis au yuca, aux aubergines, aux betteraves et patates sucrées.

L'ambiance «terre cuite et tissages colorés» est réussie, le service gentil et la bouffe très correcte en plus d'être généreuse. Avec une Corona extra limette, rien de tel.

Comptez environ 30 \$ pour deux personnes avant bière, taxes et service.

Vacances annuelles du 18 juillet au 1er août.

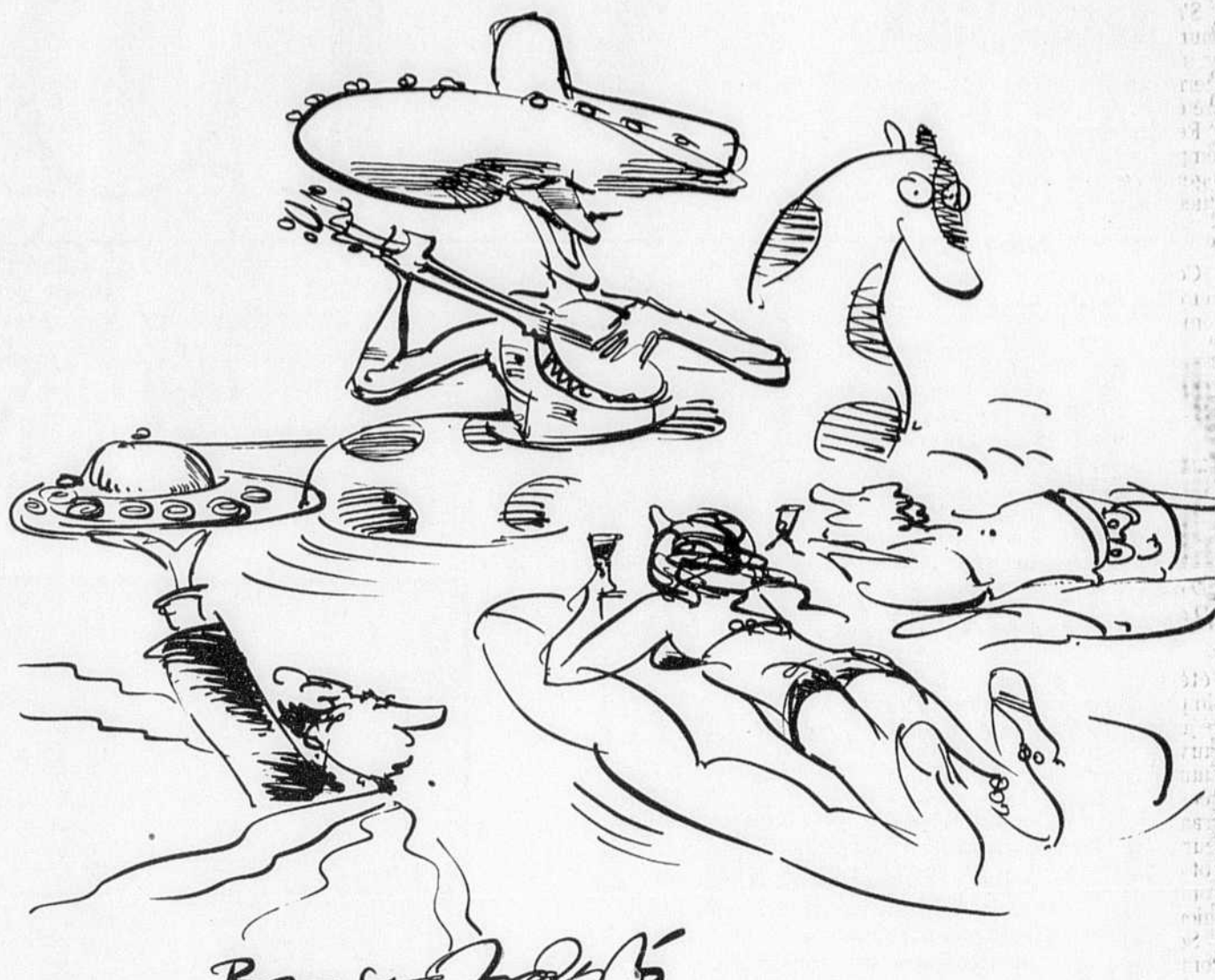


ILLUSTRATION BRUCE ROBERTS

CUISINE D'ÉTÉ

Des crevettes un brin fantaisistes

Marie Saint Pierre nous fait connaître sa cuisine rapide

Comme ma vie se passe en grande partie dans ma boutique ou en déplacements liés à ma profession, j'ai plus l'habitude de manger sur le pouce que de festoyer. Dans ma famille, cependant, du plus loin que je puisse me souvenir, je retrouve les bons plats que ma mère préparait, surtout du gibier, de poil et de plume, car mon père était chasseur. C'est donc dire que la perspective d'un bon gueuleton n'est pas pour me déplaire.

Idéalement, un repas solide le midi et un plus léger le soir suffiraient à mon métabolisme. Toutefois je ne crois pas à l'utilité de crever la faim: si j'aime l'équilibre dans les vêtements, je l'aime aussi dans mon assiette, et l'idée de la remplir agréablement me stimule.

Quand j'ai le temps, je pratique avec plaisir ce qu'on pourrait appeler une cuisine de fantaisie basée sur un fond de connaissances. Ces connaissances, fondamentales, je les ai acquises en grande partie quand vers l'âge de 18 ans lorsque j'ai travaillé au restaurant de mes parents Ste-Marguerite. J'aimais beaucoup observer le chef et comme tout était préparé à la commande, j'y ai appris les principes de la cuisine rapide.

Cela me permet d'improviser comme il m'est si souvent arrivé de le faire à la campagne le soir quand nous sommes très nombreux. Toutefois, étant donné mon amour pour les sauces à la crème, ces jours-là, je ne convie pas mes amies mannequins!

Les crevettes aux fruits

Compter 6 grosses crevettes par personne.

- crème 35 %
- crème 15 %
- fumet de poisson (ou jus d'orange, au goût)
- oranges en quartiers
- pommes pelées et coupées aussi en quartiers
- raisins verts sans pépins
- oignons
- huile d'olive
- sel, curcuma

Jeter les crevettes entières et fraîches dans l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'elles soient juste assez cuites pour pouvoir bien les décorer.

Nettoyer aussi la partie supérieure (dos).

Réservoir.

Faire blanchir les oignons coupés en fines lamelles dans l'huile d'olive jusqu'à ce qu'ils fondent en purée.

Ajouter les 2 crèmes ainsi que les quartiers de pommes et d'oranges. Compléter avec un peu de fumet de poisson ou de jus d'orange.

Assaisonner et laisser réduire doucement jusqu'à la consistance désirée.

En toute fin de cuisson, ajouter les crevettes déjà cuites et les raisins entiers.



Marie Saint Pierre

Servir avec du riz blanc non lavé et du riz sauvage cuits séparément. Accompagner d'un Sauternes.

Des pâtes au Pernod

Faire revenir dans l'huile d'olive un fenouil, des poivrons de 3 couleurs différentes: un orange, un rouge, un jaune et un oignon, tous coupés en fines lanières, avec en plus des pignons.

En fin de cuisson, rajouter juste assez de Pernod pour parfumer sans insistance, de la crème 35% et 15% mélangées, et laisser réduire. Assaisonner.

Ajouter à la fin pour qu'ils soient seulement chauds, des raisons verts coupés en deux.

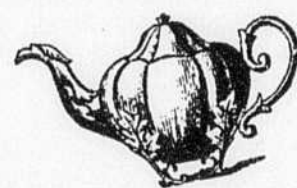
Verser sur des Fettuccini cuits «al dente».

Accompagner d'un Pineau des Charentes bien frais.

Denis Beauchamp coordonne la série cuisine d'été.

TOUR DE FRANCE...
le verre à la main
collaboration:
CLUB YVES MICHAUD
LES VOYAGES
FLEUR DE LYS
VACANCES AIR TRANSAT
DATE: 9 AU 25 SEPTEMBRE '94
Champagne, Alsace, Rhône, Bourgogne, Languedoc, Pyrénées, Bordeaux, Loire, Paris.
3,280 \$
tx 54 \$
41 repas inclus
réservations:
Les Voyages Fleur de Lys
Suzanne B. Jacques
939-9999

LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS



LE FLAMBARDE
Cet été:
tournée des vignobles de France
avec François Chartier
Ouvert de 11h30 à 14h30
mercredi, jeudi, vendredi
17h30 à 23h00
mardi au samedi
5064, rue Papineau
réservations
596.1280

RESTO
EXPRESS
Pizza, Pasta e Natura!
Pizza, pâtes et plus
sur notre
terrasse extérieure.
350, Liège est ©858-6030

Restaurant **Taj Mahal** de l'ouest
Licence complète Fine cuisine indienne
5026 Sherbrooke Ouest
(coin Claremont) 482-0076
Métro Vendôme

TRATTORIA
Pizza et pâtes fraîches
DA-ZIO-TONI
Massarelli
Lunch d'affaires 4,95\$
Table d'hôte 7,95\$
TERRASSE 4003, St-Denis (près Duluth) 847-5352

QUARTIER LATIN
Bistrot-Bouchon
Table d'hôte
à compter de 8,95\$
Plus de 25 vins au verre
318 ONTARIO EST (PRÈS ST-DENIS), MTL. 845-3301

Souvenirs d'INDOCHINE
Cuisine vietnamienne
243, Mont-Royal o., Montréal 848-0336
«La qualité de la nourriture y est unique et le service extrêmement attentionné»
Josée Blanchette
«L'une des plus belles terrasses de Montréal»

LYS DE SZECHUAN
«La meilleure cuisine orientale/szechuan à Montréal»
Réservations 932-1968
4022 Ste-Catherine O. Westmount (en face de la Plaza Alexis Nihon)

RESTAURANT CUISINE FRANÇAISE
APPORTEZ VOTRE VIN
Fermé le lundi
4720, rue Marquette (coin Gifford) Montréal 524-4187

Jardin du Bouchon
MECHOU PARTY
en soirée Mercredi au samedi
Servi à volonté 14.95\$
Réservations: 985-2232
4448 boul. Saint-Laurent, Montréal

RESTAURANT GALERIE
Cuisine italienne et française
Lunch d'affaires
• Avant ou après spectacle
Déjeuné (brunch dominical)
1874 rue Plessis, Montréal 522-2267
1251 rue Gifford, Montréal 522-0422
Là, où l'Italie inventa le soleil

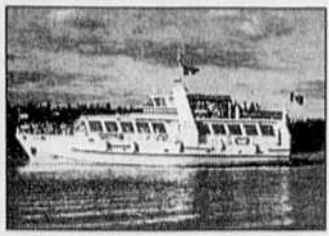
Restaurant **L'Or Blanc**
extraordinaire cuisine szechuanaise
En soirée ET à volonté:
40 différents plats au choix pour 16,95 \$ p.p.
(18.95 \$ p.p. le samedi)
Déjeuners d'affaires et menus à la carte
1232, avenue Greene, Westmount (emplacement du Palais d'Ivoire) • Réservations: 932-1244

AKITA
Fine cuisine japonaise
Bar sushi
maintenant ouvert le midi
Table d'hôte du midi à partir de 6,95 \$
Table d'hôte du soir à partir de 12,95 \$
166, Prince-Arthur Est, Montréal 499-8412

LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS
Pour réservation publicitaire, 985-3322

Ouvert tous les soirs dès 17h30
Tables d'hôte
Apportez votre vin...
LA RACLETTE
Cuisine suisse et européenne
1059 rue Gifford (angle Christophe-Colomb), Montréal
Réservation 524-8118

VISAS



«Maman, les petits
bateaux
qui vont sur l'eau
ont-ils des jambes?»
«Mais oui, mon grand
bêta,
s'ils n'en avaient pas,
ils ne marcheraient pas.»

Le voyage sur l'eau

Excursions et traversiers

NORMAND CAZELAIS

Le Québec est un pays d'eau. Elle y court ou se repose partout. C'est devenu un cliché que de parler de ses millions de lacs, de ses centaines de rivières, turbulentes ou sages. Au début de ce pays, souvenez-vous, les plans d'eau étaient les voies de circulation. Le Chemin du Roy, entre Montréal et Québec, ne fut ouvert qu'il y a à peine deux siècles. Le système de rangers, forme cadastrale contribuant pour beaucoup à l'originalité de nos paysages, fut dessiné en fonction des cours d'eau qui permettaient d'aller çà et là et de porter le grain au moulin seigneurial. Pendant longtemps, dans les campagnes, le devant des terres (qui donnait sur le chemin) s'est appelé le fronteau, en souvenir du front d'eau: dans les basses terres du Saint-Laurent, les cours d'eau firent en effet office de premier rang.

Les premiers héros de la Nouvelle-France, comme de cette Amérique que découvraient les puissances coloniales européennes, s'appelaient Dollard des Ormeaux, Radisson, Des Groseilliers: c'étaient des coureurs de bois, des payeurs de rivières plutôt, trafiquants de fourrures ou trafiquants tout court, qui avaient opté pour la vie à l'indienne, dormant sous les étoiles, trappant, portageant, épousant le fil de l'eau jusqu'aux confins de la mer d'Hudson, jusqu'au Grands Lacs et l'Atlantique. Le monde n'était jamais assez vaste pour eux.

Tous les enfants du monde, ici comme ailleurs, partagent un même jeu, celui de mettre à l'eau, sur un étang, un lac ou une simple rigole qui fait son chemin après la pluie, un bout de bois ou une réplique de navire finement ouvré, pour suivre son périple, l'aidant au besoin, faisant des concours parfois, imaginant Dieu sait quels merveilleux voyages et diable quelles aventures.

Nous avons aujourd'hui l'aventure tranquille, un peu bourgeoise disons-le. Les temps changent. Pas nécessairement le pays. La nature, comme les hommes, a évolué: les champs, les industries, les villes, la villégiature ont imprimé leurs marques. Mais lacs et rivières sont toujours là, traçant leur écheveau dans l'espace, changeant au gré des saisons, multipliant leurs visages.

Dans toutes les régions du Québec, des bacs traversent des rivières, des bateaux, petits ou plus gros, proposent durant la «belle saison» des excursions sur l'onde. Embarquez: le visage d'un pays est tout différent vu de l'eau.



La traversée du continent aux îles de la Madeleine, une belle façon de voyager.

Un peu partout au Québec

Voici, par région touristique, un petit répertoire d'entreprises offrant des services de traversiers ou des excursions nautiques, leurs centres d'intérêt et périodes d'activités. Le tout n'est pas exhaustif, avec ça et là du canot-camping et quelques voiliers. Le Saint-Laurent? Nous y reviendrons la semaine prochaine.

Abitibi-Témiscamingue

■ À Clerval (route 393): Marina Paquette (819-783-2685). Excursions à l'heure ou à la journée sur le très ventueux lac Abitibi. On parle là-bas d'une mer intérieure. Jusqu'en septembre.

Bas-Saint-Laurent

■ À Notre-Dame-du-Lac (route 185): La traversée du lac Témiscouata, (418-853-2135/2715). Service de bac, sur le Corégone, jusqu'à Saint-Juste-du-Lac en face, à l'entrée du JAL jusqu'en novembre.
■ À Cabano (route 185): Les croisières Témiscouata Inc. (418-853-9135). Le Princesscouata propose deux départs par jour et des excursions en soirées sur le long lac de Faille, avec spectacles et animation. Jusqu'au début septembre.
■ À Pohenégamook (route 289): Corporation touristique (418-859-3450) À la frontière du Maine, un lac profond qui serait habité, dit la légende, par un monstre. Br! Mieux vaut croire à la qualité des services de la base de plein air Pohenégamook (1-800-463-1364) et de l'Auberge La Gourmandière. Excursions en ponton. Jusqu'en septembre.

Cantons de l'Est

■ À Sherbrooke (autoroute 10 et route 112): balades sur la rivière Magog à bord du ponton La Charmeuse (819-821-5893). Jusqu'en septembre.
■ À Magog (autoroute 10 et route 112): excursions sur le long et impressionnant lac Memphrémagog (819-843-8068). Départs du quai municipal. Le parc du Mont-Orford (819-843-6133) attend, tout près. Jusqu'en octobre.
■ À Lac-Mégantic (route 161): sur le lac du même nom, loin des grandes villes. (819-583-2171). Jusqu'en septembre.

Charlevoix

■ À Saint-Aimé-des-Lacs (route 138): Croisières Hautes-Gorges Inc. (418-665-7527). Excursions en bateau-mouche (les Maître-Draveur et Coureur-de-Bois) sur la rivière Malbaie entre les vertigineuses parois de l'entaille géologique. Au pays de Menaud. Jusqu'à la mi-octobre.
■ À Baie-Sainte-Catherine (route 138): Croisières Navimex Inc. (418-692-4643). Excursions dans le fjord. Le soir, elles durent 4h30, avec spectacles son et lumière. D'autres départs également à Tadoussac sur la Côte-Nord et à l'Anse-Saint-Jean au Saguenay. Jusqu'à la mi-septembre.

Chaudière-Appalaches

■ À Lac-Étchemin (route 277): Manoir Lac-Étchemin (1-800-463-8489). Balades d'une heure à bord du Rosa-Louis sur un lac qui gagne à être connu. Sur réservation. Jusqu'en septembre.

■ À Disraeli (route 112): Croisière Lac-Aylmer (418-449-1545). En bateau-mouche au pays de l'amante. Le parc Frontenac (418-422-2136) peut vous inciter à rester plus longtemps dans les parages. Jusqu'à la mi-septembre.

Coeur-du-Québec

■ À Saint-Jean-des-Piles (à l'entrée du parc de la Mauricie, 819-536-2638): Croisières Saint-Maurice (418-538-3523). En bateau-mouche pendant deux heures sur l'ancienne Métabourine, une des très belles rivières du Québec. Jusqu'à la mi-octobre.

Gaspésie

■ À Miguasha (route 132): service de traversier (418-794-2596) jusqu'à Dalhousie au Nouveau-Brunswick, de l'autre côté de la baie des Chaleurs. Attention aussi au temps frais. Ne pas oublier de visiter le parc de Miguasha et ses dépôts fossilifères (418-794-2475). Jusqu'en janvier.
■ À Percé (route 132): Capitaine Duval (418-782-5401/5355). Excursions en catamaran vers le parc de Forillon, le rocher, l'île Bonaventure et ses fous de bassan). Un fond de verre permet de voir la faune et la flore marine et les plongeurs-animateurs qui accompagnent le bateau. Jusqu'à la mi-octobre.
■ À Percé (route 132): Les Bateliers de Percé (418-782-2974). Excursions autour du rocher et de l'île Bonaventure. Traversées directes jusqu'à l'île. Jusqu'à la mi-octobre.
■ À Percé (route 132): Observation du littoral de Percé (418-782-5359). Excursions en pneumatiques. Observation des oiseaux, baleines et autres mammifères marins. Jusqu'à la mi-octobre.

■ À Gaspé et au parc national de Forillon (route 132): Les Agences touristiques Gaspé Inc. (418-368-2448/892-5629). Excursions commentées en mer offertes par le parc (418-368-5505). Jusqu'à la mi-septembre.

Îles-de-la-Madeleine

■ À Cap-aux-Meules (route 199): excursions en mer (418-986-2304). Observation des grottes et des falaises, parties de pêche, sorties en soirée vers Havre-Aubert pour les couchers de soleil. Jusqu'en septembre.
■ À l'Étang-du-Nord (route 199): Les Joyeux Bourlingueurs Inc. (418-986-4099). Excursions de pêche, observation de phoques gris au rocher dit le Corps Mort, observation des falaises. Jusqu'en septembre.
■ À Havre-aux-Maisons (route 199): Les excursions de la lagune inc. (418-969-4550). Balades commentées sur un ponton à fond de verre pour mieux connaître les autres habitants des îles. Jusqu'en septembre.
■ À Cap-aux-Meules (route 199): service de bac vers l'île d'Entrée (418-986-2245). Peuplée d'anglophones et la seule de l'archipel à ne pas être reliée aux autres. Jusqu'à la prise des glaces. En été, des pêcheurs proposent aussi des excursions vers l'île.
■ À Cap-aux-Meules (route 199) et Souris (île du Prince-Édouard): service de traversier N.M. Lucy-Maud-Mongomery (418-986-3278). Il n'y a pas d'autre façon de s'y rendre en voiture. Traversée d'environ cinq heures. Réservations fortement recommandées en juillet et août. Traversée supplémentaire en soirée ou de nuit quand la demande le justifie. Jusqu'à la fin janvier.

VOIR PAGE B5: PARTOUT

À LA DÉCOUVERTE DU



Gîtes du passant^{MD} Gîtes à la ferme Maisons de campagne

Pour vos vacances ou une escapade de fin de semaine, faites connaissance avec l'hospitalité québécoise ou l'accueil de vos hôtes devient une douce amitié... Chaque maison est visitée par la fédération des Agritouristes du Québec et doit répondre à des standards de qualité.

GP: Gîte du Passant / service Bed and Breakfast (5 chambres et moins)
GF: Gîte à la Ferme / chambre d'hôte et demi-pension ou pension complète.
MC: Maison de campagne / chalet ou maison de ferme tout équipés.

Pour plus d'informations:
(514) 252-3138

COEUR-DU-QUÉBEC

Gîte de la Seigneurie Louiseville. Forfait: souper/coucher/ déjeuner/visite de la ferme/pique-nique chutes Sainte-Ursule. 55 \$ et plus p.p. occ. double 819-228-8224

QUÉBEC

Gîte du Notaire. 35 min. Québec, village tricentenaire. Tranquillité et romantisme des «Belles d'autrefois». Celle du notaire offre le luxe du style victorien, salon de thé, costumes et ambiance d'époque. Prix abordable. (418) 285-5492 Mlle Bernard.

QUÉBEC (MONT SAINTE-ANNE)

Très belles maisons de campagne à louer (ancestrales ou modernes). À 50 min. de Québec, 2 à 5 ch. à coucher. Bain tourbillon ou sauna et foyer. Cuisine bien équipée. Golf, vélo, montagne, piscine, chutes et rivières. Gilles Éthier, en soirée: 1-800-461-2050.

CAFÉ COUETTE

CHARLEVOIX

Tourlognon B&B à 10 min. de Baie-Saint-Paul, site enchanteur en montagne avec vue sur le fleuve. Chambres spacieuses et accueillantes, terrasse, chant des oiseaux, marche en montagne, déjeuner-buffet. À p. de 25 \$ p.p. occ. double. FORFAITS (418) 632-5708

• FJORD
• BALEINES
• MONTRÉAL / QUÉBEC
• CAVALIER MAXIM

Croisières
Navimex Inc.
848-9136 (MTL)
1-800-563-4643

Nouveau • Croisières QUÉBEC / BALEINES

VOYAGES
CONSTELLATION et M. Jean-Claude Planchard,
historien de l'art

vous proposent une visite de la

COLLECTION BARNES

remarquable ensemble d'oeuvres impressionnistes et post-impressionnistes.

289\$ p.p. toutes taxes comprises en occ. double.

Départ en autocar le 8 octobre, retour le 10

Le prix inclut 2 nuits à l'hôtel Hilton et l'entrée au Musée des Beaux Arts de Toronto

RENS. ET RÉSERVATIONS: Marjorie 397-0467 ou 987-9798.

• TOURISME •

PARTOUT

SUITE DE LA PAGE B4

Lanaudière

■ À Saint-Donat (routes 125 et 329): Les Belles Croisières du lac Archambault (819-424-1710). Au cœur des Laurentides et de la villégiature, quatre départs par jour et une balade le soir. Jusqu'en octobre.

■ À Saint-Charles-de-Mandeville (routes 347 et 348): Marina de la rivière Maskinongé (514-835-2702). Excursions d'une heure sur la rivière et le lac, départ du quai municipal. Jusqu'à la mi-septembre.

Laurentides

■ À Sainte-Agathe-des-Monts (autoroute 15 et route 117): Bateaux Alouette (819-326-3656). Balades commentées sur l'histoire et l'écologie du lac des Sables, fréquenté depuis longtemps, longtemps, par les villégiateurs et vacanciers. Jusqu'à la fin octobre.

■ À Mont-Tremblant (route 117): Croisières Mont-Tremblant (819-425-9732). En profiter pour sillonner le parc, avant ou après. Jusqu'à la fin octobre. Tous les jours en juillet et août, les week-ends jusqu'en octobre.

■ À Oka (route 344): Les croisières d'Oka (514-479-6841). Excursions nautiques sur le lac des Deux-Montagnes, si près de Montréal et si méconnu. Possibilité de jumeler à des circuits de visite d'Oka. Sur réservation seulement. Jusqu'en septembre.

■ À Oka (route 344): service de bac (514-458-4732) vers Hudson là où l'Outaouais s'évase pour devenir le lac des Deux-Montagnes. Jusqu'en novembre.

■ À Carillon (route 344): service de bac (514-537-3412) sur l'Outaouais vers Pointe-Fortune à la frontière de l'Ontario. Visiter la centrale hydroélectrique (514-286-2217) et saluer les voiliers et embarcations de plaisance qui traversent l'écluse. Jusqu'en novembre.

■ À Calumet (route 344): Aventure W3 Viking (514-334-0889) et Nouveau Monde (1-800-361-5033): du rafting sur les eaux — très — agitées de la Rouge. Jusqu'en octobre.

Laval

■ Au parc de la Rivière-des-Mille-Îles (514-664-4242, 662-4941): excursions écologiques et historiques en compagnie de guides-animateurs, en canot, en kayak, en chaloupe ou encore en rabaska. Pour redécouvrir un cours d'eau qui retrouvera peut-être sa santé d'antan. A tenter: descente de la rivière, le 21 août. Location à la journée, sauf le dimanche. Jusqu'au 10 octobre.

■ À Laval-sur-le-Lac: La traversée Laval/île Bizard Inc. (514-627-2526). Un tout petit bac, mu par la force du courant et retenu par un câble, où prennent place quelques autos, des vélos et piétons. Jusqu'à la mi-novembre.

Manicouagan

■ À Tadoussac (route 138): Croisières Navimex Inc. (418-692-4643). Excursions dans le fjord. D'autres départs également à Baie-Sainte-Catherine en Charlevoix et à L'Anse-Saint-Jean au Saguenay. Jusqu'à la mi-septembre.

■ À Tadoussac (route 138): Croisières Hôtel Tadoussac (1-800-463-5250). Découverte du fjord sur les bateaux de la famille Dufour, dont le voilier Marie-Clarisse. Jusqu'à la mi-octobre.

■ À Tadoussac (route 138): Les Croisières Express Enr. (418-235-4770). Excursions dans le Saguenay à bord de bateaux de 12 passagers, avec guides-capitaines. Jusqu'à la mi-octobre.

Montérégie

■ À Beloeil (autoroute 20 et route 223): Croisières de Beloeil (1-800-361-6420). Belles vues sur le mont Beloeil. Départs du quai fédéral en face de l'église (fort intéressante) vers Chambly ou Saint-Marc-sur-le-Richelieu. Jusqu'au début septembre.

■ À Sainte-Anne-de-Sorel (route 133): Croisières des Îles de Sorel, (514-743-7227). Au pays du Survenant et de Germaine-Guèvremont (musée, 514-743-8605). Qui connaît les îles de Grâces, d'Embaras, aux Corbeaux? Forfait-théâtre et excursion en soirée. Jusqu'à la Fête du Travail.

■ À Saint-Jean-sur-Richelieu (route 223): Croisières Richelieu, (1-800-361-6420, 514-346-2446). Le bateau remonte la rivière pendant quatre heures sur 25 km jusqu'à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, et son fort (514-291-5700) aux défenses en forme d'étoile. Aire de pique-nique sur place. Jusqu'à la fin août.

■ À Hudson (route 342): service de bac (514-458-4732) vers Oka et ses collines. Jusqu'en novembre.

■ À Pointe-Fortune (route 342): service de bac (514-537-3412) sur l'Outaouais vers Carillon. Jusqu'en novembre.

■ À Saint-Denis et Saint-Antoine-sur-Richelieu (routes 223 et 133): service de bac entre les deux rives (514-787-2759). Utile pour les randonnées à vélo. Jusqu'en novembre.

■ À Saint-Marc-sur-Richelieu et Saint-Charles-sur-Richelieu (routes 223 et 133): service de bac entre les deux rives (514-584-2813). Jusqu'en novembre.

■ À Saint-Ours et Saint-Roch-de-Richelieu (routes 223 et 133): service de bac entre les deux rives (514-785-2161). Visiter les écluses historiques de Saint-Ours. Jusqu'en novembre.

Outaouais

■ À Davidson: Esprit Rafting Adventure (819-683-3241). Sur les eaux vives d'une rivière qui ailleurs serait un fleuve. Avec guides. Jusqu'en octobre.

■ À Wakefield (route 105): Expéditions Radisson (819-463-3860). Excursions de canot-camping dans l'Outaouais (parfois sur) et guides sur demande. Jusqu'en octobre.

■ À Hull (route 148): la compagnie des bateaux-mouches d'Ottawa (819-776-2092). Départs du parc Jacques-Cartier à Hull. Une autre façon de voir les édifices du Parlement. Soirées dansantes, journées d'excursion vers Montebello. Jusqu'en septembre.

■ À Ottawa (route 17): The Ottawa River Boat Co. (613-232-5611/786-8041). Excursion sur le Sénat (sic). Embarquement devant le Château Laurier et vogue la galère



PHOTO ARCHIVES

Plusieurs navires sont disponibles pour une croisière sur le Saguenay.

jusqu'au Château Montebello. Retour sur Ottawa ou séjour de deux nuits sur place, au choix. Jusqu'en septembre.

■ À Masson (route 148): service de bac (819-986-8180) vers Cumberland en Ontario. À l'année.

■ À Montebello (route 148): service de bac (819-679-4505) vers Lefavre en Ontario. Jusqu'à la fin novembre.

■ À Quyon dans le Pontiac (route 148): service de bac (819-458-2286) vers Fitzroy Harbour en Ontario. Jusqu'au début décembre.

■ À Thurso (route 148): service de bac (819-986-8180) vers Clarence en Ontario. Jusqu'à la mi-novembre.

Saguenay-Lac-Saint-Jean

■ À Chicoutimi et Sainte-Rose-du-Nord (routes 175 et 172): Croisières La Marjolaine (1-800-363-7248). Gros navire de 400 passagers, La Marjolaine enfle le fjord du Saguenay jusqu'à Tableau — pourquoi ce nom, pensez-vous? — et au cap Trinity. Jusqu'en octobre.

■ À Chicoutimi (routes 175): Croisières de la Baie (1-800-363-7248). Trois excursions commentées de deux heures par jour. A ne pas manquer: une représentation de *La fabuleuse histoire d'un royaume*. Jusqu'en septembre.

■ À L'Anse-Saint-Jean (route 170): Croisières Navimex Inc. (418-692-4643). Découverte du fjord et des caps Éter-

nité et Trinité. D'autres départs également à Baie-Sainte-Catherine en Charlevoix et Tadoussac à l'entrée de la Côte-Nord. Jusqu'au début septembre.

■ À Saint-Fulgence (route 172): croisières Les Navettes maritimes du Nord (1-800-267-9265). C'est ici que le relief change, que les eaux douces et marines se rencontrent et que le Saguenay devient véritablement un fjord, vallée glaciaire ennoyée par la mer. Jusqu'en octobre.

■ À Rivière-Éternité (route 170): Croisière du Cap Trinity Inc. (418-272-2591). Excursions d'une heure sur le Charles-Napoléon-Robitaille (avec un nom pareil, le Saguenay n'a qu'à bien se tenir!). Jusqu'à la mi-octobre.

■ À Alma, au complexe touristique de la Dam-en-Terre (route 169): Croisières La Tournée (418-668-3016). Excursions de deux heures sur le lac Saint-Jean — le Pié-kouagami — aussi grand en nature qu'en imagination. Forfaits-théâtre disponibles. Jusqu'à la fin août.

■ À Roberval (route 169): Les Voiles du Lac-Saint-Jean (418-275-6106). En voilier sur le lac, de 2 à 8 personnes à la fois, avec capitaine. Jusqu'au début septembre.

■ À Saint-Félicien (route 169): Croisières Ashuapmshuan (418-679-5215). Essayez de prononcer correctement le nom de cette rivière avec deux biscuits sodas dans la bouche. En bateau-mouche. Également excursions au clair de lune. Jusqu'en septembre.

N. C.

HÉBERGEMENT
en région

RELAIS & CHATEAUX
1954-1994
40^e ANNIVERSAIRE
La fine fleur des maîtres hôteliers... 40 ans d'excellence

CHARLEVOIX / CAP À L'AIGLE

LA PINSONNIÈRE Entre fleuve et montagnes, une destination de charme en plein cœur de Charlevoix. 26 chambres amoureusement décorées dont certaines avec foyer, lit à baldaquin et baignoire à remous double. Table de gastronomie et cave digne des plus fins connaisseurs. Pour vous ravigorer: piscine intérieure, sauna, massothérapie, tennis, plage sauvage. Nombreux forfaits.

1-800-387-4431

LAURENTIDES

HÔTEL-RESTAURANT L'EAU-À-LA-BOUCHE

Table d'or des Laurentides. Les forfaits théâtre c'est nous! une nuit dans une spacieuse chambre-salon, petit déjeuner, billet de théâtre, pour 81\$ par personne en occupation double taxes en sus, pourboire inclus. Aussi disponible, Forfait gastronomique, Table d'hôte, Voyage de Noces et Anniversaire de mariage.

Sans frais de Mtl. 227-1416 ou inter. (514) 229-2991

MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR RICHELIEU

HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

Réservez maintenant. 856-7787

ESTRIE / NORTH HATLEY

AUBERGE HATLEY Lac Massawippi en Estrie. La Table d'Or du Québec 1993 et 1994. Cave à vin remarquable. 25 chambres dont plusieurs avec foyer et balcon. Accès au lac: chaloupe, canot, pédalo. À proximité: golf, théâtre, tennis et équitation. Forfaits théâtre, golf, voyage de noces, 40e anniversaire et week-end à partir de 100 \$/pers/jour en occ. double incluant souper, petit déjeuner, service. Brunch du dimanche: 22 \$ par pers.

FORFAITS CONFÉRENCES DISPONIBLES

Tél.: (819) 842-2451
Fax: (819) 842-2907

ÎLE AUX COUDRES

AUBERGE LA COUDRIÈRE

Une atmosphère d'ancien manoir. Nouvelle cuisine. Musique et danses folkloriques. Animation et jeux divers. Piscine chauffée. 49 unités.

Réservations: (418) 438-2838

Pour réserver cet espace,
communiquez au
(514) 985-3314 ou 1-800-363-0305

Hôtellerie Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

LAURENTIDES

HÔTEL L'ESTÉREL

L'une des 8 meilleures écoles de golf au Canada! Notre parcours 18-trous est l'unique résidence canadienne de la fameuse école de golf Roland Stafford. **Nouveau Contrôle biologique des insectes piqueurs!** Cet été, bénéficiez d'un éventail d'activités aquatiques, 7 terrains de tennis, piscine intérieure, notre nouveau forfait loisirs/enfants et de nos chambres nouvellement redécorées. Dégustez les merveilleux petits plats concoctés par notre nouveau Chef Exécutif. Profitez du tout confort Européen à un prix compétitif Canadien. Cet été, redécouvrez l'Hôtel l'Estérel.

Signalez dès maintenant le (514) 228-2571. De Montréal: 866-8224. Fax: (514) 228-4977

HÔTEL LA SAPINIÈRE

(Laurentides au nord de Montréal) — Lac — 1 heure de Mtl — 70 chambres — cuisine raffinée — prestigieuse cave à vin — sports de saison — FORFAITS SUR SEMAINE ET FIN DE SEMAINE — 1244 chemin La Sapinière, Val David (Québec) J0T 2N0

Tél: 800-567-6635 ou 819-322-2020 — FAX: 819-322-6510

LANAUDIÈRE

AUBERGE DE LA MONTAGNE COUPÉE

Laissiez-vous séduire par l'évasion au naturel que notre auberge vous propose. Vous y trouverez la détente en plus d'activités telles que théâtre, tennis, randonnée pédestre, équitation, vélo de montagne. Aussi, piscine intérieure, sauna et appareils de conditionnement. Le soir venu, goûtez notre gastronomie dans une atmosphère chaleureuse, avant de savourer une bonne nuit de sommeil. Nombreux forfaits disponibles à partir de 56,50\$/personne, occ. double. À Saint-Jean-de-Matha (1 heure de Montréal) (514) 886-3891 ou 1-800-363-8614

QUÉBEC

Auberge La Camarine

Face à l'île d'Orléans, tout près du Mont-St-Anne, La Camarine offre 31 chambres au confort moderne, accueil personnalisé et une fine cuisine honorée Table d'Or 1992. C'est avec délices que vous combinerez votre visite historique du Vieux Québec, activités sportives au Mont-St-Anne et balade dans Charlevoix. «Forfait Casino» incluant 2 nuits, 1 souper gourmet, 2 déjeuners, les pourboires ainsi que le transport aller-retour en autocar de luxe avec accès garanti au Casino, le tout à partir de 179,00 \$/pers en occ. double.

Réservation 418-827-5703 — sans frais 1-800-567-9939



Un nouveau réseau hôtelier unique
et prestigieux des meilleurs auberges
et hôtels de villégiature au Québec.

VIEUX QUÉBEC

AUBERGE LOUIS-HÉBERT

Profitez de notre forfait! 59,50 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.

pour réserver: (418) 525-7812

QUÉBEC

MANOIR DU LAC DELAGE

Offrez-vous une ÉVASION-VACANCES à quelques minutes du Vieux-Québec. Chambres spacieuses. Théâtre d'été. SPA. Piscine intérieure et extérieure, voile, pédalo, mini-golf, tennis, bicyclette. ÉVASION ESTIVALE incluant chambre, repas du soir, petit déjeuner et accès aux activités sportives à compter de 80 \$ par personne, occupation double.

Aussi disponible: Évasion détente (SPA), Évasion-golf, Évasion-théâtre, Évasion Lune de Miel.

RÉSERVATIONS 1-800-463-2841 ou (418) 848-2551

AUBERGE LES QUATRE-TEMPS-LAC-BEAUPORT

À 15 min. de Québec, sur la rive du Lac Beauport, chambres à 32,50 \$/pers., occ. dble. Golf, équitation, sports nautiques, piscines int. et ext. Forfait santé, forfait théâtre avec le ténor Yves Cantlin.

INFORMATION: (418) 849-4486. 1-800-363-0379

OFFREZ-VOUS UN SÉJOUR
CHEZ LA FAMILLE DUFOUR

VIEUX-QUÉBEC

HÔTEL CLARENDON

Construit en 1870, situé au centre des fortifications du Vieux-Québec, entièrement rénové, climatisé, avec en ses murs le restaurant Charles Baillagère, le plus ancien restaurant au Canada. 93 chambres tout confort, cuisine raffinée, Bar l'Empire où le jazz est à l'honneur, directement relié à un stationnement intérieur. Demandez nos avantageux forfaits dont le forfait «cadeau». Tél.: (418) 692-2480.

FAX: (418) 692-4652 — 1-800-463-5250. HÔTE 1-800-361-6162

BEAUPRÉ / MONT SAINTE-ANNE

HÔTEL VAL-DES-NEIGES

Centre de villégiature de congrès situé au pied du Mont Sainte-Anne. 110 chambres de luxe, piscine intérieure panoramique, sauna, bain tourbillon, salle d'exercices, salles de réunion (12). Demandez nos avantageux forfaits: «Évasion à la montagne», «Cœur à cœur», «Douces Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.

Tél.: (418) 827-5711. FAX (418) 827-5997, sans frais 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

BAIE SAINT-PAUL

AUBERGE LA PIGNORONDE

Auberge à flanc de montagne avec vue magnifique sur le Saint-Laurent. 27 chambres tout confort, fine cuisine, salle de réunions et de jeux, piscine intérieure panoramique, bar-détente, ambiance chaleureuse, etc. Demandez nos forfaits: «Évasion vers l'Art», «Cœur à Cœur», «Douces Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.

Tél.: (418) 435-5505. FAX (418) 435-2779, sans frais 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

ISLE-AUX-COUDRES

HÔTEL CAP-AUX-PIERRES

Dans une ambiance familiale, 46 chambres et 52 motels tout confort, cuisine exceptionnelle, piscine intérieure et extérieure, billard, ping-pong, tournois sportifs, soirées animées, folklore, ambiance familiale. Demandez nos forfaits: «Évasion dans l'île», «Cœur à Cœur», «Réunion d'affaires», «Val-des-Neiges/Cap-Aux-Pierres», «Douces Vacances», «Cadeau», «Détente», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.

Tél.: (418) 438-2711, fax: (418) 438-2127, sans frais 1-800-463-5250, hôte: 1-800-361-6162

TADOUSSAC

HÔTEL TADOUSSAC

Grand manoir traditionnel entièrement rénové avec sa vue imprenable sur la baie de Tadoussac, le St-Laurent et le Saguenay, 149 chambres tout confort, cuisine réputée, piscine, tennis, darts, mini golf, croisières à bord du luxueux Famille Dufour et de la fameuse goélette Marie Clarisse, etc. Demandez nos forfaits: «Croisières long parcours», «Cœur à Cœur», «Golf», «Découverte du fjord du Saguenay», «Safari Visuel aux baleines», «Évasion au cœur des Rives», «Douces Vacances», «Réunions d'Affaires», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes. Tél.: (418) 235-4421 ou sans frais 1-800-463-5250, fax: (418) 235-4507

LAURENTIDES

HARFANG DES NEIGES, SNOWY OWL

L'endroit par excellence pour une soirée ou un séjour inoubliable. 15 unités au bord du lac Lenore. Vue panoramique. Foyer, double bain tourbillon, tennis, pédalo, golf, centre équestre et piste cyclable à proximité. Restaurant romantique offrant de la fine cuisine. Suite à partir de 42,50 \$ p.p. occ. d. + taxes. Forfaits disponibles. Soirée 69, autoroute 15.

RÉSERVATIONS: (514) 228-4645, FAX: (514) 228-3047

BAS SAINT-LAURENT

FLEUR DES BOIS

Une agréable petite cachette sur les rives du Saint-Laurent. Venez découvrir les secrets de la cuisine française régionale de notre chef. Maintenant que nous sommes ouverts 12 mois par année, venez pour la première fois assister à la résurrection du printemps. Dans une authentique victorienne fraîchement rénovée au 103, route du Quai à Rivière Ouelle. Fleur des bois, la fine fleur des auberges dans l'Est. (418) 856-1201

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



ASTRE: (849-3456) — Forrest Gump 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10, dern. rep. ven. et sam. 23 h 45 — **Speed** 19 h, 21 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — **Filintones** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Baby's Day Out** 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 15

BEIRI: (849-3456) — Les aventures de bébé 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Le Loup** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Les Pierrafeu** 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30, 22 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Clanches** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Deux cow-boys à New York** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h 15

BRUSSARD: (849-3456) — **Speed** ven. au mar. 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30, mer. jeu. 13 h 15, 15 h 55, 19 h, 21 h 35 — **Forrest Gump** 12 h 30, 15 h 40, 18 h 45, 21 h 40 — **Le Lion King** ven. au mar. 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, mer. jeu. 12 h 45, 14 h 55, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 25

CARREFOUR DU NORD: 900, rue Grignon, St-Jérôme (849-3456) — **Le roi lion** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30 — **Les Pierrafeu** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30 — **Les aventures de bébé** 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 20, 21 h 30 — **Bagarre à la une** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — **Pour en finir avec papa** 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50 — **Le Loup** 19 h, 21 h 30 — **Clanches** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

CARREFOUR LAVAL: (849-3456) — **Deux cow-boys à New York** 13 h 15, 15 h 15, 19 h 05, 21 h 10 — **Baby's Day Out** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 30 — **Speed** 13 h 30, 15 h 30, 19 h, 21 h 25 — **The Flintstones** 13 h, 14 h 50, 16 h 50 — **Wolf** 18 h 50, 21 h 15 — **Le Loup** 13 h 20, 16 h 10, 19 h, 21 h 20 — **Les aventures de bébé** 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 20

CENTRE EATON: Mt — **I Love Trouble** 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — **Blown Away** 13 h 15, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 35 — **Getting Even** with Dad 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — **Molier's Boys** 12 h 20, 14 h 25, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 25 — **Blown Away** 12 h 25, 15 h 30, 18 h 15, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h 35

CINÉMA BOUCHERVILLE: 20, boul. de Mortagne, Boucherville — **La Reine Margot** 13 h, 17 h, 20 h 15 — **Clanches** 13 h 15, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 — **Les aventures de bébé** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 20 — **I Love Trouble** 13 h 20, 16 h, 19 h, 21 h 30 — **The Lion King** 13 h 10, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 15 — **Les Pierrafeu** 13 h, 15 h, 18 h — **Le Loup** 19 h 40, 21 h 55

CINÉMA ÉGYPTIEN: (849-3456) — **Speed** 13 h 45, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 — **The Flintstones** 13 h 30, 15 h 25, 17 h 25, 19 h 25, saut lun. 13 h 30, 15 h 25, 17 h 25 — **City Slickers** 2 h 15, saut lun. 21 h 30 — **The Shadow** 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30

CINÉMA LANGELIER: Mt — **The Shadow** 15 h 20, 18 h 45, 21 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Wyatt Earp** 21 h 10 — **Le client bref aperçu** sam. 19 h — **Le Loup** 13 h 15, 15 h 40, 19 h, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 45, saut sam. 13 h 15, 15 h 40, 21 h 25 — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — **Deux cow-boys à New York** 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Les aventures de bébé** 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — **Les Pierrafeu** 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 10

CINÉMA NOUVEL ÉLYSÉE: (288-1857) — **Kika** 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30 — **Louis** 19 h 15, 21 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15

CINÉMA ONF: 1564, St-Denis (496-6895) — **Les Mots perdus / REV/FFWD** 18 h 30 — **Mouvements du désir/Territoire/Borderline** 20 h 30

CINÉMA PARADIS: (354-3110) — **Croc Blanc** 2 h 18 h — **Eva et Dodger** 18 h 10 — **Trou de mémoire** 18 h 15 — **Avec distinction** 20 h — **Lightning Jack** (v.f.) 20 h 10 — **Héritiers affamés** 20 h 15 — **Cub-apens** 22 h — **Intersection** (v.f.) 22 h 10 — **Cible humaine** 22 h 15

CINÉMA PARALLÈLE: (843-6001)

CINÉMA DE PARIS: (875-7284) — **The Baby** of Macon 14 h, 19 h, 24 h — **Drowning by Numbers** 16 h 15 — **Reality Bites** 21 h 45

CINÉMA POINTE-CLAIRE: (849-3456) — **Wolf** 13 h, 15 h, 19 h 05, 21 h 35 — **City Slickers** 2 h 15 h — **The Flintstones** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h — **Little Big League** 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30 — **The Shadow** 13 h 45, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 35 — **Speed** 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30 — **Baby's Day Out** 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15

CINÉMA STE-THÉRÈSE: 300, rue Sicard, Ste-Thérèse — **Les aventures de bébé** 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — **Les Pierrafeu** 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 10 — **Le roi lion** 13 h 15, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Deux cow-boys à New York** 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Wyatt Earp** 15 h 05, 21 h 40 — **Pour en finir avec papa** 13 h, 18 h 30 — **Bagarre à la une** 13 h 10, 16 h 40, 19 h, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — **Le Loup** 13 h 15, 15 h 40, 19 h, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, dern. rep. sam. 23 h 30

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768)

CINÉPLEX CENTRE-VILLE: (849-3456) — **Little Big League** 13 h 05 — **Le cerf-volant bleu** 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10 — **La liste Schindler** 13 h 05, 16 h 40, 20 h 15 — **The Flintstones** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h — **Louis** 19 h 15, 17 h, 19 h, 21 h — **Le Loup** 13 h 45, 16 h 25, 19 h, 21 h 30 — **Kika** 14 h, 16 h 45, 19 h, 21 h 20 — **Baby's Day Out** 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25 — **Speed** 14 h 05, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 25 — **Wolf** 13 h 50, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 35

COMPLEXE DESJARDINS: Quatre mariages et un enfillement 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 25 — **Wyatt Earp** 13 h, 16 h 40, 21 h 30, saut sam. 14 h, 21 h 15 — **Le client bref aperçu** sam. 19 h — **La grosse pastèque** 13 h 25, 16 h, 19 h 10, 21 h 30 — **Kika** 13 h 30, 16 h, 18 h 45, 21 h 15

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: (848-3878) — **The Dead** 19 h — **La juïe** de Benjamin 20 h 15

CRÉMAZIE: (849-FILM) — **Loup** 19 h, 21 h 30, sam. dim. 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 30

DAUPHIN: (849-3456) — **Bagarre à la une** 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30 — **Le roi lion** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 15

DÉCARIE: (849-3456) — **The Lion King** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, saut sam. 13 h, 15 h 10, 17 h 15, et dim. 15 h, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30 — **Angels in the Outfield** bref aperçu sam. 19 h — **Clanches** 13 h 30 — **City Slickers** 2 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 15

DORVAL: — **The Lion King** 12 h 45, 14 h 50, 16 h 55, 19 h, 21 h 05 — **Speed** 13 h 15, 16 h, 19 h 05, 21 h 30 — **Wolf** 15 h, 21 h 15 — **Baby's Day Out** 13 h 15, 17 h 20, 19 h 20 — **Forrest Gump** 14 h, 17 h 30, 20 h 30

DU PARC: 844-9470 — **Forrest Gump** 18 h 40, 21 h 20 — **Blown Away** 19 h 10, 21 h 35 — **I Love Trouble** 19 h, 21 h 25

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: — **I Love Trouble** 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15 — **Renaissance Man** 18 h 45, 21 h 25 — **Getting Even** with Dad 12 h, 14 h 15, 16 h 30 — **Lion King** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 18 h 30, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 12 h, 14 h 10, 16 h 20 — **Wyatt Earp** ven. dim. lu. mar. mer. jeu. 20 h 40, sam. 21 h 30 — **The Lion King** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 19 h 30, 21 h 35, sam. 21 h 35, ven. sam. lun. mar. mer. jeu. 11 h, 13 h 05, 15 h 10, 17 h 20, dim. 11 h, 15 h 10, 17 h 20 — **Blown Away** 13 h 30, 16 h 10, 18 h 50, 21 h 30 — **Forrest Gump** 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30 — **Forrest Gump** 12 h, 15 h, 18 h, 21 h

FAUBOURG SAINTE-CATHERINE: (849-3456) — **Baby's Day Out** 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40 — **Wolf** 13 h 30, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 35 — **Four Weddings and a Funeral** 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 30

GOETHE INSTITUT: (499-0905)

GREENFIELD PARK: (671-6129) — **Le roi lion** 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 21 h 05 — **Blown Away** 13 h 25, 16 h 10, 18 h 55, 21 h 25 — **I Love Trouble** 13 h 15, 16 h, 18 h 45, 21 h 15

IMAX: Vieux-Port de Montréal (496-4629) — **Le secret de la vie sur terre** 10 h 15, 11 h 15, 13 h 15, 14 h 15, 15 h 15, 16 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15 — **The Secret of Life on Earth** 12 h 15, 18 h 15 — **Titanica** v. f. lun. mer. jeu. sam. dim. 21 h 30 — **Titanica** v. a. mar. ven. 21 h 30

IMPÉRIAL: (288-7102) **La Reine Margot** 13 h 30, 17 h 20, 20 h 40

LAVAL: (688-7776) — **La Reine Margot** 13 h 30, 17 h 20, 20 h 40 — **Lion King** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 18 h 30, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 12 h 15, 14 h 20, 16 h 25 — **The Lion King** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 19 h 30, 21 h 35, sam. 21 h 35, ven. sam. lun. mar. mer. jeu. 11 h, 13 h 10, 15 h 15, 17 h 25, dim. 11 h, 15 h 15, 17 h 25 — **Wyatt Earp** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 20 h 30, sam. 21 h 30 — **Little Big League** 23 h 30, 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30, dern. rep. sam. 23 h 50 — **Blown Away** 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 40 — **I Love Trouble** 13 h 15, 16 h, 18 h 40, 21 h 20, dern. rep. sam. 23 h 45 — **Bagarre à la une** 13 h 15, 16 h, 18 h 40, 21 h 20, dern. rep. sam. 23 h 40 — **The Shadow** 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 35 — **Le roi lion** ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 18 h 40, 20 h 50, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 12 h 10, 14 h 20, 16 h 30 — **Forrest Gump** 12 h 40, 15 h 25, 18 h 20, 21 h 05, dern. rep. sam. 23 h 35

LAVAL 2000: (849-3456) — **Les Pierrafeu** 13 h 10, 15 h, 16 h 50, 18 h 40, saut sam. 13 h 10, 15 h, 16 h 50 — **Wyatt Earp** 20 h 30, saut sam. 21 h 10 — **Le client bref aperçu** sam. 19 h — **Clanches** 14 h, 16 h 20, 19 h 15, 21 h 30

LOEW'S: (861-7437) — **Lion King** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 19 h 30, 21 h 45, sam. 21 h 45, ven. sam. lun. mar. mer. jeu. 11 h, 13 h, 15 h 10, 17 h 20, dim. 11 h, 15 h 10, 17 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — **Forrest Gump** 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30 — **Forrest Gump** 11 h 30, 14 h 30, 17 h 30, 20 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Wyatt Earp** 12 h 35, 16 h 30, 20 h 15 — **Renaissance Man** 12 h 40, 15 h 35, 18 h 15, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h 35

PALACE: — **Maverick** ven. dim. lun. mar. mer. jeu. 45, 21 h 25, sam. 21 h 25, jeu. 9 h 45, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h 15, 16 h, dern. rep. sam. 23 h 50 — **Little Boudha** ven. sam. dim. mar. mer. jeu. 19 h, 21 h 25, lun. 21 h 25, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h 30, 16 h 10, dern. rep. sam. 23 h 45 — **When a Man Loves a Woman** 13 h 45, 16 h 20, 18 h 45, 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 40 — **Beverly Hills Cop III** 13 h, 15 h 05, 17 h 15, 19 h 25, 21 h 35, dern. rep. sam. 23 h 45 — **Sirens** 13 h, 18 h 20 — **Schindler's List** 14 h 50, 20 h 20 — **The Crow** 13 h 15, 15 h 15, 19 h 15, 21 h 15, dern. rep. sam. 23 h 25

PARISIEN: (866-3856) — **Mina Tannenbaum** 12 h 50, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30 — **Le mythe de l'orgasme masculin** 13 h 10, 17 h, 19 h — **Rupture** 13 h 10, 21 h 15 — **Le Fil de Beverly Hills III** 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30 — **Le roi lion** 11 h, 13 h, 15 h 05, 18 h 10, 19 h 15, 21 h 20 — **Le petit Boudha** 12 h 35, 15 h 20, 18 h 25, 21 h 05 — **Bagarre à la une** 12 h 55, 15 h 30, 18 h 40, 21 h 15 — **Pure formalité** 12 h 20, 14 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 20

PINE DE STE-ADELE: (229-7655) — **Forrest Gump** 18 h 45, 21 h 35 — **Wolf** 18 h 45, 21 h 40 — **Blown Away** 18 h 45, 21 h 35 — **I Love Trouble** 18 h 45, 21 h 40 — **La Reine Margot** 18 h 30, 21 h 35

PLACE ALEXIS NIHON: (849-3456) — **Speed** 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 45 — **The Shadow** 13 h 40, 16 h 15, 19 h, 21 h 30 — **Little Big League** 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30

PLACE LONGUEVILLE: (849-3456) — **Clanches** 14 h, 16 h 20, 19 h, 21 h 30 — **Les Pierrafeu** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40

PLAZA CÔTE DES NEIGES: (849-3456) — **The Shadow** 13 h 35, 16 h 05, 19 h, 21 h 35 — **The Flintstones** 13 h 30, 15 h 20, 17 h 25, 19 h 30, 21 h 35, mer. jeu. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, sam. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 10 — **Wolf** 19 h, 21 h 30 — **Little Big League** 13 h 40, 16 h 15, 19 h 05, 21 h 30 — **Baby's Day Out** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 25, 21 h 25 — **Speed** 13 h 40, 16 h 20, 19 h, 21 h 35 — **Forrest Gump** 13 h 30, 16 h 15, 18 h 45, 21 h 35 — **I Love Trouble** 13 h 45, 16 h 20, 19 h, 21 h 35

TERREBONNE: (849-3456) — **Deux cow-boys à New York** 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Les Pierrafeu** 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 10 — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — **Loup** 13 h, 15 h 20, 18 h 50, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 35 — **Wyatt Earp** 15 h 05, 20 h 40 — **Pour en finir avec papa** 13 h, 18 h 30 — **Le roi lion** 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h — **Bagarre à la une** 13 h 10, 16 h 40, 19 h, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — **Les aventures de bébé** 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 15

VERSAILLES: (353-7880) — **Le roi lion** 10 h 30, 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 15, dern. rep. sam. 23 h 20 — **Blown Away** 13 h 10, 16 h, 18 h 50, 21 h 30, dern. rep. sam. 24 h — **Wyatt Earp** 20 h — **Speed** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 20, dern. rep. sam. 23 h 45 — **Bagarre à la une** 13 h 15, 15 h 50, 19 h, 21 h 35, dern. rep. sam. 24 h — **Baby's Day Out** 12 h 30, 14 h 35, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 15

WOLF: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 2: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 3: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 4: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 5: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 6: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 7: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 8: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 9: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

WOLF 10: (849-3456) — **Clanches** 13 h, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 15, 19 h 15, 21 h 15

LE DEVOIR

LES SPORTS

SOCCER

COUPE DU MONDE

SAMEDI

Allemagne 3, Belgique 2
Suisse 0, Espagne 3

DIMANCHE

Arabie Saoudite 1, Suède 3
Roumanie 3, Argentine 2

LUNDI

Pays-Bas 2, Irlande 0
Brésil 1 États-Unis 0

MARDI

Nigéria 1 Italie, 2 (P)
Mexique 1, Bulgarie 2 (P)

SAMEDI

(Quarts-de-finale)
Italie vs Espagne, 12h
Pays-Bas vs Brésil, 15h30

DIMANCHE

Bulgarie vs Allemagne, 12h
Roumanie vs Suède, 15h30

Les demi-finales ont lieu le mercredi 13 juillet et la finale le dimanche 17.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

HIER

Philadelphie à San Francisco
Colorado en Floride

Pittsburgh à Cincinnati
Houston à Chicago

New York à Los Angeles
Montréal à San Diego

Mercredi
Montréal 4 LA 2
SD 5 Philadelphie 2

Pittsburgh 3-2 Atlanta 1-4
Floride 4 Cincinnati 3 (10m)
Houston 7 St. Louis 6

New York 4 SF 1
Aujourd'hui
Houston (Swindell 6-6)

à Chicago (Morgan 1-6)
Colorado (Painter 2-2)
à Floride (Weathers 7-7)

Pittsburgh (Lieber 4-3)
à Cincinnati (Smiley 8-8)

St. Louis (Tewksbury 9-7) à Atlanta (G.Maddux 11-4)
New York (Smith 4-8) à Los Angeles (Hershiser 5-4)

Montréal (Rueter 3-2) à San Diego (Benes 6-9)
Philadelphie (Valenzuela 0-1) à San Francisco (Portugal 6-6)

(Parties d'hier soir non comprises)

Section Est

Atlanta 51 31 .622 —
x-Montréal 50 33 .602 1 1/2
Philadelphie 41 43 .488 11
New York 38 45 .458 13 1/2
Floride 38 46 .452 14

Section Centrale

Cincinnati 49 34 .590 —
Houston 48 36 .571 1 1/2
St. Louis 40 41 .494 8
Pittsburgh 40 42 .488 8 1/2
Chicago 34 48 .415 14 1/2

Section Ouest

Los Angeles 44 40 .524 —
Colorado 41 45 .477 4
San Diego 35 50 .412 9 1/2
San Francisco 35 50 .412 9 1/2

LES MENEURS

MJ AB P CS Moy.

TGwynn SD 78 294 61 114 .358
Bagwell Hou 80 292 72 103 .353
Morris Cin 83 320 47 112 .350

Justice Atl 74 245 43 84 .343
Jeffrey StL 74 276 34 93 .337
Alou Mon 80 305 60 102 .334

Mitchell Cin 67 223 40 72 .323
Piazza LA 80 307 49 99 .322
Roberts SD 76 289 39 93 .322

RKally Atl 82 323 61 103 .319

Points — Bagwell, Houston, 72; Grissom, Montréal, 72; Galaraga, Colorado, 67; Lankford, St. Louis, 65; Biggio, Houston, 62; Rikelly, Atlanta, 61; Tawny, SD, 61.

Points produits — Bagwell, Houston, 79; Bichette, Colorado, 77; Piazza, Los Angeles, 72; Galaraga, Colorado, 71; MaWilliams, San Francisco, 64; LWalker, Montréal, 63; Conine, Floride, 62.

Doubles — Biggio, Houston, 32; LWalker, Montréal, 32; Bichette, Colorado, 26; Dykstra, Philadelphie, 25; Alou, Montréal, 23; Morris, Cincinnati, 23; JBell, Pittsburgh, 23; TGwynn, San Diego, 23.

Tripples — RSanders, Cincinnati, 7; Butler, Los Angeles, 7; Mondesi, Los Angeles, 5; DLewis, San Francisco, 5; Sosa, Chicago, 5; Alcala, St. Louis, 5; Sandberg, Chicago, 5.

McWilliams, San Francisco, 30; Bagwell, Houston, 26; Galaraga, Colorado, 24; Bonds, San Francisco, 22; McGriff, Atlanta, 22; Bichette, Colorado, 21; Mitchell, Cincinnati, 21.

Buts volés — DSanders, Cincinnati, 32; Grissom, Montréal, 28; Biggio, Houston, 24; Carr, Los Angeles, 23; Mouton, Houston, 22; DLewis, San Francisco, 22; Clayton, San Francisco, 19; DBell, San Diego, 19; Larkin, Cincinnati, 19.

LES MENEURS

MJ AB P CS Moy.

TGwynn SD 78 294 61 114 .358
Bagwell Hou 80 292 72 103 .353
Morris Cin 83 320 47 112 .350

Justice Atl 74 245 43 84 .343
Jeffrey StL 74 276 34 93 .337
Alou Mon 80 305 60 102 .334

Mitchell Cin 67 223 40 72 .323
Piazza LA 80 307 49 99 .322
Roberts SD 76 289 39 93 .322

RKally Atl 82 323 61 103 .319

Points — Bagwell, Houston, 72; Grissom, Montréal, 72; Galaraga, Colorado, 67; Lankford, St. Louis, 65; Biggio, Houston, 62; Rikelly, Atlanta, 61; Tawny, SD, 61.

Points produits — Bagwell, Houston, 79; Bichette, Colorado, 77; Piazza, Los Angeles, 72; Galaraga, Colorado, 71; MaWilliams, San Francisco, 64; LWalker, Montréal, 63; Conine, Floride, 62.

Doubles — Biggio, Houston, 32; LWalker, Montréal, 32; Bichette, Colorado, 26; Dykstra, Philadelphie, 25; Alou, Montréal, 23; Morris, Cincinnati, 23; JBell, Pittsburgh, 23; TGwynn, San Diego, 23.

Tripples — RSanders, Cincinnati, 7; Butler, Los Angeles, 7; Mondesi, Los Angeles, 5; DLewis, San Francisco, 5; Sosa, Chicago, 5; Alcala, St. Louis, 5; Sandberg, Chicago, 5.

McWilliams, San Francisco, 30; Bagwell, Houston, 26; Galaraga, Colorado, 24; Bonds, San Francisco, 22; McGriff, Atlanta, 22; Bichette, Colorado, 21; Mitchell, Cincinnati, 21.

Buts volés — DSanders, Cincinnati, 32; Grissom, Montréal, 28; Biggio, Houston, 24; Carr, Los Angeles, 23; Mouton, Houston, 22; DLewis, San Francisco, 22; Clayton, San Francisco, 19; DBell, San Diego, 19; Larkin, Cincinnati, 19.

LES MENEURS

MJ AB P CS Moy.

TGwynn SD 78 294 61 114 .358
Bagwell Hou 80 292 72 103 .353
Morris Cin 83 320 47 112 .350

Justice Atl 74 245 43 84 .343
Jeffrey StL 74 276 34 93 .337
Alou Mon 80 305 60 102 .334

Mitchell Cin 67 223 40 72 .323
Piazza LA 80 307 49 99 .322
Roberts SD 76 289 39 93 .322

RKally Atl 82 323 61 103 .319

Points — Bagwell, Houston, 72; Grissom, Montréal, 72; Galaraga, Colorado, 67; Lankford, St. Louis, 65; Biggio, Houston, 62; Rikelly, Atlanta, 61; Tawny, SD, 61.

Points produits — Bagwell, Houston, 79; Bichette, Colorado, 77; Piazza, Los Angeles, 72; Galaraga, Colorado, 71; MaWilliams, San Francisco, 64; LWalker, Montréal, 63; Conine, Floride, 62.

Doubles — Biggio, Houston, 32; LWalker, Montréal, 32; Bichette, Colorado, 26; Dykstra, Philadelphie, 25; Alou, Montréal, 23; Morris, Cincinnati, 23; JBell, Pittsburgh, 23; TGwynn, San Diego, 23.

Tripples — RSanders, Cincinnati, 7; Butler, Los Angeles, 7; Mondesi, Los Angeles, 5; DLewis, San Francisco, 5; Sosa, Chicago, 5; Alcala, St. Louis, 5; Sandberg, Chicago, 5.

McWilliams, San Francisco, 30; Bagwell, Houston, 26; Galaraga, Colorado, 24; Bonds, San Francisco, 22; McGriff, Atlanta, 22; Bichette, Colorado, 21; Mitchell, Cincinnati, 21.

Buts volés — DSanders, Cincinnati, 32; Grissom, Montréal, 28; Biggio, Houston, 24; Carr, Los Angeles, 23; Mouton, Houston, 22; DLewis, San Francisco, 22; Clayton, San Francisco, 19; DBell, San Diego, 19; Larkin, Cincinnati, 19.

LES MENEURS

MJ AB P CS Moy.

TGwynn SD 78 294 61 114 .358
Bagwell Hou 80 292 72 103 .353
Morris Cin 83 320 47 112 .350

Justice Atl 74 245 43 84 .343
Jeffrey StL 74 276 34 93 .337
Alou Mon 80 305 60 102 .334

Mitchell Cin 67 223 40 72 .323
Piazza LA 80 307 49 99 .322
Roberts SD 76 289 39 93 .322

RKally Atl 82 323 61 103 .319

Le Canada en coupe Davis

Trois vétérans, deux associés, une recrue

Toronto (PC) — Sébastien Lareau, Grant Connell, Daniel Nestor et Albert Chang sont les choix du capitaine de l'équipe canadienne de coupe Davis, Louis Cayer, en vue de l'affrontement contre le Venezuela en finale du groupe II de la Zone américaine, du 15 au 17 juillet au stade Jarry. Du groupe, Chang est le seul à ne pas avoir d'expérience en coupe Davis. Lareau et Nestor avaient été les chefs de file de l'équipe canadienne lors des affrontements précédents contre la Jamaïque et la Colombie. Connell avait contribué à hisser le Canada jusqu'au groupe mondial en 1990.

«Albert Chang est un joueur qui s'est développé sur le tard», a dit Cayer à propos de l'Albertain de 23 ans, classé 182^e au monde et cinquième au Canada. «Il est un gros serveur qui pourra aider le Canada.»

Il reste maintenant à savoir lesquels de ces quatre

joueurs disputeront les matches de simple et le double.

«La politique en coupe Davis est de ne pas faire part du choix des joueurs pour ne pas aider l'adversaire dans sa préparation, a dit Cayer. Nous ne dévoilons la formation que lors de la conférence de presse du jeudi précédant l'affrontement. Ça nous permet de maintenir un élément d'incertitude pour l'adversaire.»

«Je peux quand même vous dire que les amateurs de tennis qui apprécient Sébastien Lareau ne seront pas déçus.»

Cayer s'amuse à maintenir le doute, n'écarter pas d'ailleurs la possibilité de recourir à Connell en simple, même si le vétéran gaucher de 28 ans ne mène plus sa carrière qu'en double, ne disputant qu'à l'occasion des matches de simple. Il a malgré tout obtenu de bons résultats à Wimbledon, atteignant la troisième ronde du simple en plus de la finale du double.

ATHLÉTISME

Fier, Burrell défie Christie

Londres (Reuter) — Fort de son nouveau record du monde du 100 mètres, l'Américain Leroy Burrell défie maintenant son rival britannique Linford Christie et compte bien se débarrasser de la malédiction qui le frappe lors des grands rendez-vous.

Le puissant Burrell, qui devrait rencontrer Christie dans trois semaines aux Goodwill Games à Saint-Petersbourg, a fait sensation mercredi en épluchant un centième de seconde du record vieux de trois ans de son compatriote et ami Carl Lewis.

Son chrono de 9 sec 85 réalisé à Lausanne en fait une fois pour toutes un grand du stade, ce qui ne surprend absolument pas Christie.

«J'ai dit depuis le début de la saison que Leroy serait l'homme à battre cette année et il m'a donné raison», a commenté le Britannique, champion olympique et champion du monde en titre.

«J'attends avec impatience de m'aligner contre lui à Saint-Petersbourg, a-t-il ajouté. Les records du monde sont faits pour être battus mais là, il s'agira de décrocher un titre.»

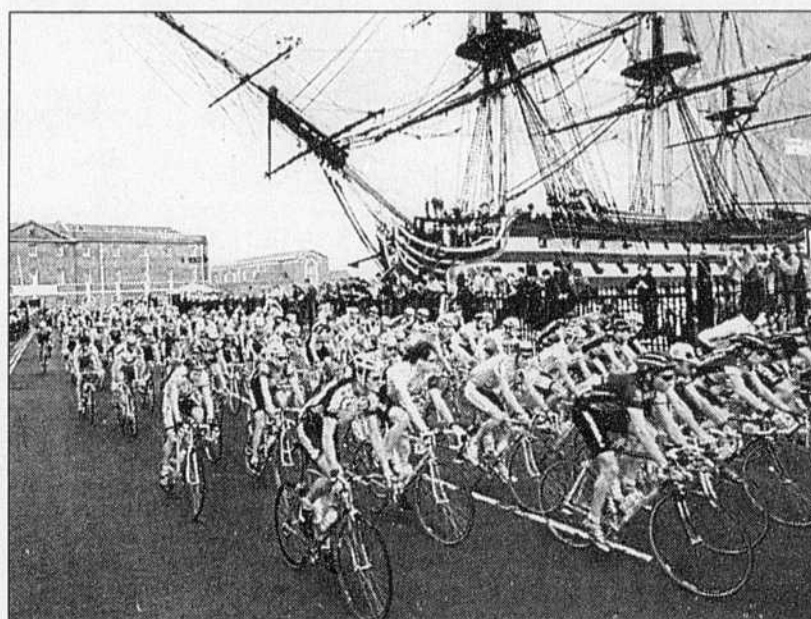
Burrell, qui n'a jamais obtenu de récompense suprême lors d'un rendez-vous majeur, avait déjà établi un record du monde en effaçant les 9 sec 92 réussis par Lewis en 1988 avec un chrono de 9 sec 91 lors des championnats des États-Unis de 1991. Mais Lewis, qui restera quoi qu'il advienne le plus grand sprinter de son temps, avait repris son bien la même année aux championnats du monde de Tokyo.

Lors d'une finale fantastique, Lewis avait réalisé 9 sec 86 et décroché la médaille d'or, Burrell devant se contenter de 9 sec 88 et d'une médaille d'argent.

Depuis 1991, Burrell a été relégué dans l'ombre par ses compatriotes Andre Cason et Dennis Mitchell.

Aux Jeux olympiques de Barcelone il y a deux ans, il avait dû se contenter de la cinquième place d'une finale brillamment remportée par Christie.

La dernière, mal remis d'une blessure, il n'avait pas réussi à arracher sa qualification pour les championnats du monde, laissant la voie libre à Christie.



Dans le port de Portsmouth, la caravane cycliste est passée.

Tour de France

L'élève de Bontempi rafle le sprint

Portsmouth (AFP) — Le jeune italien Nicola Minali, âgé de 24 ans, a remporté au sprint la cinquième étape du Tour de France, hier, à Portsmouth, pour la seconde journée en Angleterre avant le retour en France.

L'élève de Guido Bontempi au sein de l'équipe Gewiss s'est imposé d'un quart de roue au terme d'un sprint superbe. Il a devancé l'Allemand Olaf Ludwig, l'Italien Silvio Martinello, le Slovaque Jan Svoboda et l'Ouzbek Djamilidine Abdoujaparov, dont l'équipe Polti a oeuvré en vain dans le final de cette étape longue de 187 kilomètres, en boucle au nord de Portsmouth.

Les Italiens ont accaparé le podium, sous le ciel nuageux du Hampshire, puisque Flavio Vanzella a conservé une journée supplémentaire son Maillot Jaune de leader. Vanzella a été seulement menacé par l'échappée de quatre coureurs (Hervé, Van Hooijdonck, Lietti, Perini) lancée des 25e kilomètres.

Le quatuor a compté jusqu'à trois minutes d'avance (km 65) après un début de course ultra-rapide. En deux heures, 92 kilomètres avaient été couverts par un peloton visiblement pressé d'en terminer avec une étape sans grande difficulté. A Portsmouth, devant une foule curieuse et ravie, la moyenne a approché les 45 km/h.

Les équipiers de Vanzella ont assuré la poursuite pour maintenir un

écart avoisinant les quatre-vingt dix secondes. Ils ont été relayés ensuite par les équipes de sprinteurs qui ont provoqué la jonction avec le groupe de tête, malgré tous les efforts de l'Italien Giancarlo Perini, à onze kilomètres de l'arrivée.

Abdoujaparov et Ludwig, dont les hommes ont été les plus actifs dans le final, ont finalement dû s'incliner face à Minali. Professionnel depuis la saison passée, l'Italien a battu les meilleurs sprinteurs du peloton, l'an dernier, dans une étape des Trois Jours de la Panne et a gagné notamment cette saison deux étapes du Tour de Romandie.

Néophyte sur le Tour, Minali s'est vite rassuré après des débuts hésitants. «Je n'avancé pas et je me demandais comment faire, a déclaré Minali, qui n'a pas couru le Giro pour mieux préparer le Tour. L'allure était trop rapide et je ne pouvais pas me mêler aux sprints. Maintenant, je me suis mis dans la course.»

Le Brésilien Wanderley Magalhães et le Canadien Steve Bauer n'ont pas pris le départ de cette étape. L'Italien Adriano Baffi a abandonné.

Après un retour par avion vers la France, hier soir, les coureurs du Tour se remettront en selle, ce matin, pour la plus longue étape de l'épreuve, longue de 270,5 kilomètres, entre Cherbourg et Rennes.

JEUX DE LA FRANCOPHONIE

Razzia à la lutte

ROBERT LAFLAMME

PRESSE CANADIENNE

Paris — Les lutteurs québécois et canadiens ont pour suivi leur razzia de médailles avec une récolte de huit sur les plateaux du stade Pierre de Coubertin, hier, aux Jeux de la Francophonie.

Les deux équipes ont remporté chacune deux médailles d'or, une d'argent et une de bronze. Pour le Québec, les victoires sans équivoque sont allées au grand Andrew Borodow (130 kilos) et au petit Guivi Sissauri (62 kilos). Jean-François Daviau, qui a perdu un match serré contre le Canadien Brian Bell, était fort satisfait de sa médaille d'argent chez les 90 kilos et moins. Kakhaber Verkhivachvili a obtenu le bronze dans la catégorie des 74 kilos.

Six des huit lutteurs québécois sont donc médaillés des Jeux de la Francophonie, compte tenu que deux d'entre eux étaient montés sur le podium la veille. L'exploit était prévisible pour l'entraîneur Garry Kallos qui était même quelque peu déçu qu'on n'ait pas mis la main sur quatre médailles d'or.

«Je souhaite que le gouvernement du Québec prenne bonne note de notre performance», a lancé Kallos en profitant de l'occasion pour dénoncer les restrictions budgétaires («fort nuisibles au développement des athlètes», selon lui) survenues à la Fédération québécoise.

«Les succès que nous avons connus en France sont le résultat de l'aide financière qu'on obtenait il y a quelques années. Le pire est à venir depuis qu'on nous a coupé les jambes», a-t-il prédit.

Hier en tout cas, les lutteurs du Club de Montréal

étaient solides sur leurs jambes. Borodow n'a fait qu'une bouchée (7-0) du Français Serge Jung, beaucoup plus grand que lui. L'autre français qui s'est mesuré au costaud Sissauri a subi le même traitement. Le meilleur match de la soirée a été celui opposant Bell à Daviau qui a connu son dénouement en prolongation. Le Canadien a gagné même si son rival lui a fracturé le nez avec un coup de tête involontaire.

«J'étais tellement fâché du mauvais match que j'avais livré en demi-finale que le Français y a goûté, a expliqué Borodow, le sourire aux lèvres. C'est une victoire importante parce qu'elle augmentera ma confiance en vue des Jeux du Commonwealth. Je l'offre à ma famille et à la province de Québec», a terminé le rondellet athlète en pointant du doigt la fleur de lys sur son survêtement.

Quant au Canada, Bell et Cory Kwak (74 kilos) ont fourni les médailles d'or; Greg Woodcroft (52 kilos) a reçu l'argent et Yogi Johl (130 kilos) le bronze.

On doit ajouter aux quatre médailles d'hier les trois que le Canada a gagnées mercredi, dans l'anonymat le plus complet puisqu'aucun membre de la délégation n'a été informé des succès des lutteurs anglophones... Un problème de communication, a-t-on expliqué.

Norm Spence (57 kilos), Gary Holmes (82 kilos) et Rob Woodwood (48 kilos) ont respectivement gagné des médailles d'or, d'argent et de bronze dans leur catégorie de poids.

Au classement général, établi selon un système de pointage, le Canada rafle la première position grâce à sa récolte de sept médailles (3-2-2), suivi dans l'ordre par la France et le Québec (3-1-2).

PERSPECTIVES

De Mondial et de femmes

Question: quel pays est le champion du monde en titre de soccer féminin? Le Brésil? Non. L'Allemagne? Nein. L'Italie? Scherzzate? Le Québec? What? Soyons sérieux, je vous le donne en mille, ce sont les États-Unis, c'est-à-dire le pays hôte de la World Cup 94, ce tournoi quadriennal dans lequel s'affrontent âprement des équipes, toutes plus masculines les unes que les autres, qui viennent de partout sauf du continent australien et de l'Antarctique.

Vous ne connaissiez pas la réponse? Ne vous en faites pas, les Américains eux-mêmes ne le savent pas. En fait, ils ne savent pas ce qu'est le soccer en général, masculin ou féminin. Aux États-Unis, dans la liste des sports les plus regardés, le soccer vient au 27^e rang, si je me

souviens bien, juste après les quilles et la lutte gréco-romaine et probablement juste avant le bowling. Alors, pourquoi la patrie d'O. J. Simpson a-t-elle été choisie pour accueillir la Coupe du monde de soccer qui est l'événement sportif le plus suivi sur les écrans du village global? Parce que qui dit village global, dit télévision. Et qui dit télévision, dit publicité. Et qui dit publicité, dit argent. C'est la raison numéro un. Dans l'industrie du spectacle, les Américains sont encore les plus forts, ou les plus riches.

Mais il y a une deuxième raison. Le soccer est un sport très populaire chez les jeunes Américains, particulièrement chez les latino-Américains qui travaillent en Californie et dans les États du sud limitrophes du Mexique. Même s'ils n'ont que 300 joueurs professionnels, contre 28 000 au Brésil et 35 000 en Hollande (un pays de 15 000 000 d'habitants), les États-Unis comptent près de 3 100 000 joueurs licenciés, soit deux fois plus qu'en Italie. Quarante pour cent de ces jeunes joueurs qui jouent dans des ligues bien organisées sont des filles, ce qui explique en partie le succès du soccer féminin américain. Étrangement, cela explique également le peu de résonance populaire de l'actuelle World Cup.

Car s'ils pratiquent et aiment le soccer, les jeunes Américains, trop peu nombreux et trop peu riches, ne constituent pas la clientèle-cible des télédiffuseurs. Quant au public adulte, ses habitudes sont déjà bien ancrées aux trois quarts de l'enfance sportive que représentent pour l'Américain moyen le baseball, le basketball et le football.

L'Europe ne dominera pas le prochain Mondial

Bobby Charlton estime qu'Africains et Asiatiques ont bien appris leur leçon

Dallas (Reuter) — L'Europe domine la Coupe du monde — sept des huit quarts de finalistes sont européens — comme si les nouveaux règlements du football international avaient été conçus pour elle. Mais gare aux Africains et aux Asiatiques en 1998.

C'est en tout cas ce qu'estime un ancien grand joueur de football, l'Anglais Bobby Charlton, membre de l'équipe championne du monde en 1966.

Selon lui, l'Europe a largement bénéficié cette année des nouveaux règlements, qui cherchaient à freiner le jeu défensif, ainsi que du manque d'expérience des autres nations.

Le vieux continent devrait cependant se méfier: l'Afrique et l'Asie ont démontré qu'elles apprennaient vite et pourraient constituer une sérieuse menace lors des prochaines Coupes du monde.

«L'Afrique a de grosses capacités, souligne l'ancien attaquant du Manchester United. Les Nigériens constituent la meilleure équipe africaine que j'aie vue à ce niveau. Ils étaient à deux doigts de battre l'Italie, et s'ils l'avaient battue, ils n'auraient plus eu peur de qui que ce soit.»

«Mais rien ne remplace l'expérience. Dans une situation comme celle-là, les Nigériens n'ont pas su conserver leur avantage, ils n'étaient pas professionnels. Ils sont trop spontanés, instinctifs», explique-t-il.

«Ils auront beaucoup appris de cette Coupe du monde, eux et tout le reste du continent africain.»

Car il y a deux manières d'éduquer le public nord-américain au soccer, si l'on y tient. En montrer et en parler, ce que font finalement assez bien les médias en général (mais non la presse spécialisée: pour l'hebdomadaire *The Sporting News*, la Coupe du monde n'existe tout simplement pas), et surtout expliquer ses ramifications sociales, humaines, parfois politiques, ce que les médias oublient de faire. Par exemple, au Réseau des sports, qui télévisait la World Cup au Québec, on s'extasiait facilement sur les prouesses techniques ou athlétiques des uns ou des autres, mais on ne parle jamais de l'histoire de la Coupe du monde ou de son évolution sur le plan tactique. Tout est présenté comme si l'intérêt allait se générer de lui-même. Le problème, c'est que la passion sportive se développe en général durant l'enfance.

C'est parce que mon père m'a amené voir quelques matches de l'Italie sur écran géant à l'Aréna Maurice Richard quand j'étais jeune que j'ai



Robert Saletti

appris à apprécier le soccer. En silence, il m'avait fait pénétrer dans son jardin privé, tenu secret depuis son arrivée au Canada. D'ailleurs, vous rappelez-vous de la scène finale du très beau film d'Emir Kusturica *Papa est en voyage d'affaires*? Il s'agit d'une scène de noces mais aussi de retrouvailles pour un couple adulter.

Le petit Malik, six ans, joue avec le ballon rond tout neuf qu'il vient de recevoir en cadeau en écoutant le match entre la Yougoslavie — alors mise au ban du communisme orthodoxe — et l'Union soviétique lors des Jeux olympiques de 1952. On entend le commentateur yougoslave s'égosiller, le ballon roule vers le soupail, Malik le ramasse et voit son père — de retour de deux ans d'exil politique pour révisionnisme — tromper sa mère. Il n'est pas certain d'avoir compris et retourne jouer avec son ballon pendant que la Yougoslavie règle le cas du bolchevisme pur et dur, 3 à 1. Sexe, sport, famille et politique: c'est la vie, quoi!

LE DEVOIR

CULTURE

Le grand Ron Carter était en forme

SERGE TRUFFAUT
LE DEVOIR

À la contrebasse, il y a eu dans l'ordre du temps Jimmy Blanton, Oscar Pettiford, Ray Brown, Paul Chambers et Cecil McBee. Entre les deux derniers, celui qui a beaucoup innové, s'appelait Ron Carter. Tard dans la soirée de mercredi, cet artiste qui est un artiste parce qu'il est plus qu'un musicien, a joué les tempos du souvenir. Il a joué les premières fois.

Accompagné par l'étonnant Houston Person au saxophone ténor, Carter s'est rappelé la première fois qu'il avait entendu Louis Armstrong, la première fois qu'il avait enregistré telle pièce avec Bobby Timmons, la première fois qu'il a fait la connaissance de *Indiana*, et bien d'autres premières fois.

Il était accompagné, on le répète,

de Houston Person. On le souligne et on insiste parce que Ron Carter connaît bien et beaucoup des saxophonistes plus célèbres. On pense évidemment à Wayne Shorter. Mais on pense surtout à Joe Henderson qui, incidemment, est redevenu à Ron Carter de l'avoir soutenu dans les années 70, les années sombres du jazz, alors que peu de producteurs se souvenaient que Henderson avait soufflé *The Sidewinder* et *In and Out*.

Toujours est-il que pour son deuxième spectacle au Gesù, il avait opté pour Houston Person. Il l'avait choisi parce qu'il est, pour lui d'abord, son saxophoniste favori. Celui qu'il préfère. Ce qui ne veut pas nécessairement dire que Ron Carter considère Person com-

me le meilleur saxo d'aujourd'hui.

Saxophoniste porté davantage vers le blues, le swing, la ballade et la note chaleureuse que vers l'éclatement, la nouveauté et le cri, Houston Person a posé ces sons qui le font frère musical de Illinois Jacquet, Gene Ammons ou Coleman Hawkins. Généreux, communicatif, Person s'est distingué sur tous les morceaux présentés par un sens naturel de l'attaque comme par son goût pour le partage.

Bougeant peu, toujours à l'écoute des notes superbes que Ron Carter a glissé sur sa contrebasse, Houston Person a été impeccable sur *Good Morning Heartache*, *Indiana* et *I Thought About You* qui, selon les propos tenus par Carter, est le standard favori de Person.

Toujours à l'affût, autrement dit très concentré sur ce qu'il faisait comme sur ce que Person réalisait dans l'instant, Ron Carter a ébahi par sa virtuosité, sa maîtrise, sa sonorité. Il est magistral. Il est si brillant que c'est à décourager quiconque d'appréhender les subtilités de cet instrument.

Sur *If You Could See Me Now* ou sur *Mack The Knife* ou sur *Summer-time*, en fait sur tous les morceaux, Ron Carter a été fin. Toujours. Constamment. C'est un grand artiste qui est parmi nous actuellement.

On n'en dira pas autant de Mal Waldron, pianiste que pourtant nous apprécions énormément. Sa prestation au Gesù était une prestation fatiguée. On avait la nette impression, quand on s'est souvenu de son spectacle en duo il y a cinq ans avec la pianiste Andrew Hill, qu'il avait envie d'être ailleurs. De se reposer dans sa

chambre, tellement il a joué sans conviction des pièces aux tempos trop identiques pour soulever ne serait-ce qu'une once d'enthousiasme. On n'était pas déçu: on était attristé. Qu'un pianiste si impeccable et si important dans l'histoire du jazz se soit contenté de jouer pour juste remplir un contrat, c'était blues. Et pas à peu près.

Heureusement, il y avait en ville cette soirée-là le puissant Willie Kent. Le chanteur des blues de Chicago, le très solide bassiste. Au Spectrum, et aux petites heures, il a démontré en moins deux pour quoi il était actuellement le musicien le plus occupé de la scène blues de Chicago. Il a joué salement, donc comme il faut, les notes noires qui font crier. De joie évidemment.

♦ ♦ ♦
Ce soir, Doctor John est à la salle Wilfrid Pelletier. Il n'y a pas beaucoup de chance de trouver des billets. Mais sait-on jamais, sur l'esplanade... Même chose à 18h au Spectrum, l'étonnant, le vénérable, le très grand J. J. Johnson. Tout ça pour dire que si jamais vous réussissez à vous procurer des billets, n'hésitez pas à me faire connaître vos trucs.



JAZZ LOUQUE

J. J. Johnson ou la troublante perfection

GILLES ARCHAMBAULT

Il faut être un peu téméraire pour tenter de dresser l'esquisse d'un portrait de J. J. Johnson. Voici un musicien dont la biographie semble se résumer à l'activité musicale, tout simplement. De cette dernière, on ne se risquerait pas à la contester tellement elle est exemplaire.

Le trombonniste a eu une longue carrière professionnelle, commencée au début des années 40, et qui s'est poursuivie avec des éclipses dues surtout à son activité de compositeur à la télévision et au cinéma. À l'époque où le bop bouleversait le jazz, il quitte progressivement les rives du swing sur lesquelles il évoluait jusqu'alors. Suivirent des engagements et des séances d'enregistrement avec Sonny Stitt et Bud Powell.

On a surtout retenu son activité des années 50 et 60. Il est alors au faite de sa popularité. Dirigeant avec un autre trombonniste, Kay Winding, un ensemble reconnu, puis s'adjoignant Tommy Flanagan et Bobby Jaspar, il forme un des groupes les plus en demande des années qui précèdent la dominance du rock.

Les studios californiens faisant de moins en moins appel au jazzmen, il revient progressivement au monde de la scène musicale. Ses apparitions ne sont pas aussi fréquentes qu'on le souhaiterait, mais enfin il semble extraire d'une retraite qui nous privait d'un des plus sûrs artistes que le jazz ait connus. La production sur disque qui avait été mise en veilleuse a repris grâce à une affiliation avec Ver-

et tenu à l'unanimité pour un chaînon incontournable du jazz. À ce jour, il s'est toujours maintenu à distance du confort abusif. Il ne se comporte pas comme une légende vivante, attitude qui gâte la production de tant de jazzmen d'aujourd'hui.

J. J. ne donne pas l'impression de se prendre pour J. J. Son jeu a toujours la même netteté, sa sonorité le même velouté. On pourrait l'accuser de froideur, mais ce serait faire bon marché d'une retenue toute naturelle. Johnson n'aime pas les débordements, les éclats, les cris qu'il pousse ont la finesse de la stylisation. Et puis, il y a cette netteté héritée peut-être d'un passage chez Basie. Que dire de cette jubilation qui est notre lot lorsque parfois il émet une succession de phrases musicales inspirées du blues?

D'être de surcroît l'un des compositeurs les mieux cotés du jazz de l'après-guerre fait du trombonniste une figure plus que marquante. Réécouter ses disques Columbia, qui remontent à 1958 par exemple, est une expérience rassurante. Rien dans tout cela n'a, à vrai dire, vieilli. Ce qui apparaissait comme une musique actuelle a acquis en quelque sorte une pérennité point trop détachable à la ronde.

Je m'en voudrais de ne pas ajouter que la présence, au Spectrum, aux côtés de J. J. Johnson, de Renée Rosnes au piano et de Ralph Moore est pour moi un élément incitatif supplémentaire. J'aime bien ce mariage des générations propre à faire oublier le passage du temps.

Quelques DC:

- *Jay and Kai* — Savoy SVY 0163
- *Quintery* — Antilles 42284821402
- *The Trombone Master* — Columbia CK 44443
- *Vivian* — Concord CCD 4523
- *Say When* — Bluebird 6277 2 RB

Divine mamma Évora

Elle chante, boit son cognac, fume sa cigarette, dodeline des hanches et sourit de son succès chez les francophones d'Amérique

PASCALE PONTORÉAU

Les artistes africains percent de mieux en mieux le marché québécois. Le spectacle de l'Ougandais Geoffrey Oryema affichait complet, les mouches ne pouvaient même plus voler durant la prestation du Nigérien King Sunny Adé, plus un billet ne circule pour celui du Sénégalais Youssou N'Dour et la plus célèbre des Cap-verdiennes, Cesária Évora a rempli à ras bord le Spectrum, deux soirs de suite. Pas mal pour des artistes inconnus de la majorité du public il y a deux ans encore.

Ce phénomène prouve, d'une part, la curiosité auditive des Québécois et d'autre part, la spécificité de cette approche musicale. Un peu comme si les Africains, mieux branchés sur leurs racines et leur culture traditionnelle, parvenaient à nous faire vibrer, saturés que nous sommes par les excès sophistico-électroniques de la mode sonore contemporaine vides de toute émotion. Même des inconditionnels du rock parviennent à frémir aux sons des chaudes mélodies des tropiques... c'est dire.

Cela dit, les performances se suivent sans se ressembler. Ainsi, le concert d'un Geoffrey Oryema, d'un Sunny Adé ou d'une Mónica Passos — la merveilleuse découverte brésilienne qui se produira, ce soir encore Place Du Maurier à 22h30 — est un événement en soi ou une large place est laissée à la réverbération du magnétisme du public. Ce qui explique les commentaires d'André

Ménard sur la présence d'Africains dans la programmation du festival, le jazz devenant selon lui, l'expression d'une quelconque forme d'improvisation.

Mamma Cesária ne s'encombre pas, elle, de définitions didactiques. Elle chante, boit son cognac, fume sa cigarette, dodeline des hanches si l'occasion se présente et sourit de son succès chez les francophones d'Amérique qui battent des mains dès qu'ils reconnaissent l'un des titres largement diffusés sur les ondes françaises de Radio-Canada. Or, la diva aux pieds nus est un phénomène en soi avant que son spectacle ne le devienne. Poussant de gros soupirs à la vue d'une marche trop haute — *dixit* son chauffeur ému par la chaleureuse hôte — elle vient sur scène comme elle ferait la cuisine, avec simplicité, spontanéité, générosité. Elle ne cherche en aucun cas à appâter, à séduire coûte que coûte, elle offre sa voix sur un plateau d'argent, son fado mélancolique — ce blues empreint des saveurs douces-amères des plaines arides et pauvres du Cap Vert — tant mieux si ça plaît. Rien que pour voir le personnage et bien sûr, pour l'entendre, le concert vaut le déplacement. Mais, à une année d'intervalle, le spectacle est similaire et en fait, identique musicalement aux disques *Mar Azul* et *Miss Perfumado*. Pour tous ceux qui aiment écouter devant une scène ce qu'il peuvent apprécier dans leur salon, c'est parfait. Pour les amateurs d'étonnement, d'autres spectacles conviendront mieux.

FAMOUS PLAYERS

Ligne INFO-FILM: 866-0111 de 11h00 à 22h00

ROMANE BOHRINGER mina PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★	ELSA ZYLBERSTEIN tannenbaum UNE PURE FORMALITÉ PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★
--	--

"Un film lyrique, ambitieux, somptueux qui tranche avec grand bonheur avec toute la production qui s'étale ces temps-ci sur nos écrans."

Louise Blanchard, *Le Journal de Montréal*

"Le film est puissant, habité. Une musique et des éclairages superbes..."

Odlie Tremblay, *Le Devoir*

"Un film libre et fort. La reine Margot dégage un indéniable parfum d'authenticité. Son film fera date."

Eric Fournant, *Voir*

"Aussi fort, aussi beau, aussi troublant qu'on l'avait espéré. Indéniablement un must."

Marc-André Lussier, *CIBL*

"Fascinant."

Serge Dussault, *La Presse*

CLAUDE BERRI présente
un film de PATRICE CHÉREAU
ISABELLE ADJANI • DANIEL AUTEUIL
JEAN-HUGUES ANGLADE
VINCENT PEREZ • VIRNA LISI

CANNES 1994
PRIX DE LA MEILLEURE ACTRICE
PRIX DU JURY

La Reine Margot

IMPERIAL THX 288-7102 1430 Bleury ★ ★ ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ ★ ★
BOUCHERVILLE 449-6404 Coin De Montmorency et Volta ★ ★ ★
STE-ADELE 229-7655 Cinéma Plus ★

Gagnant de 7 OSCARS EUROPÉENS
dont meilleur film — OSCAR ITALIEN

"À voir!"

Huguette Roberge, *LA PRESSE*

"Préparez vos mouchoirs..."

Pierre Leroux, *JOURNAL DE MONTRÉAL*

"Une histoire touchante et intelligente..."

Si vous êtes en quête d'émotions profondes, n'hésitez pas: *La Grosse Pastèque* est votre film."

Gérard Boulad, *CINÉ-FESTIVAL*

SERGIO CASTELLÍTO
ANNA GALIENA • ALESSIA FUGARDI



(Il Grande Cocomero)

un film de FRANCESCA ARCHIBUGI
avec ANNA GALIENA dans le rôle de Cembia et ALESSIA FUGARDI dans le rôle de Papi

LE DEVOIR Ciel GEMME ITALIA Alitalia MALAGLIA DISTRIBUTION

★ DOLBY DIGITAL DES JARDINS 849-FILM BASILAIRES 125-4000 7-10-930 G VISA GENERAL



«On devrait faire connaissance.»

■ ROY LICHTENSTEIN

Pavillon Jean-Noël Desmarais
jusqu'au 4 septembre 1994

Du premier tableau mettant en vedette un personnage de bande dessinée — Regarde, Mickey! peint en 1961 — jusqu'à Tintin en train de lire (1993), c'est toute l'œuvre de l'artiste américain Roy Lichtenstein qui vous est offerte dans cette magnifique rétrospective. Une exposition-phare sur le grand maître du Pop Art, organisée et mise en circulation par le Musée Guggenheim de New York.

■ TAMARA DE LEMPICKA

Pavillon Benaiah Gibb
du 16 juin au 2 octobre 1994

Nus aux formes plantureuses, portraits d'hommes affichant leur réussite sociale, femmes sophistiquées... c'est toute l'élégance et la séduction des années vingt qu'on retrouve dans l'œuvre de Tamara de Lempicka. Organisée par le Centre culturel Alessandra Borghese de Rome, cette exposition regroupe une cinquantaine de tableaux.

■ RÊVES TISSÉS: TAPIS D'ORIENT DE LA COLLECTION DU MUSÉE

Pavillon Jean-Noël Desmarais
jusqu'au 31 juillet 1994

Véritables «rêves tissés», les tapis d'Orient aux couleurs chatoyantes et aux dessins originaux font aujourd'hui les délices des collectionneurs occidentaux. À travers une vingtaine de tapis de la collection du Musée, venez découvrir les usages fonctionnels, décoratifs et rituels qu'on en faisait au Proche et Moyen Orient. Une exposition organisée avec le soutien financier du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal.

■ SERGE TOUSIGNANT

Pavillon Benaiah Gibb
du 23 juin au 18 septembre 1994

L'artiste québécois Serge Tousignant nous présente vingt ans d'une pratique artistique originale, où la photographie devient pour lui un moyen d'expression privilégié. Une exposition organisée par le Musée canadien de la photographie contemporaine à Ottawa.

Visites commentées

Tous les mercredis

Roy Lichtenstein
en français: 11 h, 11 h 30 et 18 h
en anglais: 14 h et 17 h 30

À la découverte de la collection permanente
en français: 11 h en anglais: 14 h
Gratuit avec droits d'entrée à l'exposition ou à la Collection permanente.

Dimanches-Esso

Tous les dimanches

Vous avez toujours rêvé de créer des bandes dessinées? Pendant l'exposition Roy Lichtenstein, devenez bédiste pour une heure en participant aux ateliers Dimanches-Esso. Carrefour, Pavillon Jean-Noël Desmarais 13 h, 14 h, 15 h et 16 h

Droits d'entrée à la Collection permanente; laissez-passer distribués à l'Accueil.
Le Musée est ouvert du mardi au dimanche, de 11 h à 18 h; le mercredi, jusqu'à 21 h.

Devenez Amis du Musée et entrez gratuitement en tout temps!



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

1379-1380, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec), Info: (514) 285-2000
Autobus 24 ou station de métro Guy-Concordia

NOS
CHOIX

Spectacles

Écouter, sourire, pleurer, danser, chanter, transpirer, voici en six mots les actions qui ponctueront vos **Nuits d'Afrique**. Dès dimanche soir, à peine sortis des folles veillées enjazzées, venez savourer les rythmes endiablés des percussionnistes Burkinabés du groupe Farafina qui ouvriront la 8^{ème} édition du festival de musique africaine et créole. Une centaine de musiciens venus de dix pays tropicaux réchaufferont pendant deux semaines les planches du Club Soda et du Balattou. Venez enrichir votre répertoire rythmique : des ballades malinkées au zouk antillais, des racines haïtiennes au makossa zairois, corps et âmes voyageront... à moindre coût!

Pascale Pontoreau

Danse

Ashima, un savoureux spectacle présenté par la troupe de danse, de chant et de musique folklorique chinoise du Yunnan au Jardin Botanique. À 13h30, 14h30 et 15h30 jusqu'au 17 juillet.

Les Sortilèges, pour les amoureux de la danse québécoise traditionnelle. Au théâtre de Verduce du Parc Lafontaine ce soir et demain.

Valérie Lehman

Expositions

Pas à pas, deux siècles de chaussures à la mode qui nous font refaire un voyage que Zola aurait apprécié. De l'escarpin français des années 1730 aux souliers plateforme qui font un retour dans l'actualité de la mode, tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les chaussures, ces chers objets du désir qui nous guident à travers l'histoire de nos sociétés. Musée Marsil, 349, Riverside, Saint-Lambert. Jusqu'au 28 août 1994.

Marie-Michèle Cron

Musique classique

À **Orford**: le concert inaugural du festival Orford 1994 a lieu ce samedi à 20h en compagnie du Quatuor Cleveland Cleveland et de l'invité Janos Starker pour un Quintette de Schubert. Ravel sera aussi au programme. Nous en parlons plus longuement demain.

À **Sainte-Adèle**: le pianiste Dang Thai Son est l'invité au Pavillon des arts de Sainte-Adèle ce samedi à 20h. Il jouera des oeuvres de Chopin, Mozart et Schubert. L'animateur sera le chanteur et comédien Claude Léveillé.

À **Lanaudière**: de nouveau l'OSM et Charles Dutoit ce soir à l'amphithéâtre de Joliette : le pianiste Anatol Ugorski joue le célèbre concerto *Empereur* et aussi de Beethoven, *Egmont* musique de scène avec la soprano Maureen Browne et le narrateur Denis Mercier; demain samedi au même endroit le pianiste Shura Cherkassky joue des oeuvres de Bach, Haydn, Hindemith, Chopin et Liszt; dimanche après-midi le chœur allemand Kohnberet Lohner dans un répertoire varié.

Au **Domaine Forget**: ce soir le pianiste Henri Brassard joue Mozart, Beethoven, Lamarche et Schumann et samedi le guitariste Manuel Barrueco et dimanche après-midi la chanteuse Chantal Blanchet accompagnée au piano par Alain Coulombe.

Marie Laurier

FESTIVAL
DE JAZZ
DE MONTRÉAL

Pour ce soir, c'est simple. S'il y a un show de jazz à ne pas manquer, c'est bien celui que donnera **J. J. Johnson**, LE tromboniste, au Spectrum à compter de 18h. En sortant, et si bien entendu, le cœur vous en dit, on vous conseille vivement de vous rendre aux alentours de la Place Fed-Barry où **Duke Robillard**, guitariste du tonnerre, se produira vers 22h. S'il se contente de jouer avec la conviction affichée dans son dernier album, *Duke's Blues* sur Stony Plain, alors ce sera splendide. Pour demain, on vous suggère de commencer très tôt. À 0h 30 pour être exact alors que les membres du **Roomfull of Blues** souffleront les blues qui avaient fait la gloire de Kansas-City. Cette excellente formation travaille depuis maintenant 20 ans les chants chers à Count Basie comme à T-Bone Walker. Dans le genre vieux pros du club, ils sont durs à battre. Enfin, il serait approprié de clore ce Festival avec le nonet que dirigera **Ron Carter** samedi soir au Gesù à compter de 22h 30.

Serge Truffaut

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 8 JUILLET 1994



Festival d'été de Québec

De la musique dans le vent

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT À QUÉBEC

C'est sur des vents d'Afrique et de plaines canadiennes résonnant de blues qu'a débuté, hier soir, la 27^e édition du Festival d'été international de Québec, le doyen des festivals estivaux du Québec. Jusqu'au 17 juillet, la veille ville et ses abords résonneront donc au son des musiques du monde et des rires suscités par les artistes de la rue. C'est devenu une tradition, pour laquelle l'engouement ne se dément pas, bien au contraire.

Parmi tout le brouhaha, voici quelques artistes à surveiller plus particulièrement au cours de cette fin de semaine. Aujourd'hui, le guitariste malgache D'Gary est au Pigeonnier à midi; la très animée chansonnière Juliette donne le soir le premier de ses trois spectacles au Grand Théâtre de Québec; le country fait son entrée avec Gildor Roy et l'impressionnante Julie LeBon au Pigeonnier; Daniel Bélanger distille son *Opium* devant l'Assemblée Nationale et Anonymous 4 fait un tour de voix dans la musique pour hommes de l'époque médiévale à l'église Saint-Dominique.

Demain, il faudra commencer la journée tôt puisqu'une artiste attendue, la Française d'origine brésilienne Mônica Passos est au Pigeonnier à 13h30, tandis que tous les amateurs de guitare ont comme mission de se déplacer vers le Parlement à 20h30 pour y entendre un trio de virtuoses appelé les Helicasters, avec en ouverture le jeune guitariste québécois Donald Charles. Dimanche, le chansonnier Zairois Lokua Kanza est au Pigeonnier à 13h30 et à 20h30 avec Daniel Lavoie, Alain Souchon fait le sentimental devant la foule du Capitole et Yves Duteil et la Belge Axelle Red sont au Parlement.

Ceux qui voudraient entendre les voix du Festival parler de ce qu'elles chantent et de tout ce qui vient avec pourront également se diriger vers le chapiteau destiné à l'animation et à l'information et installé depuis mardi à place D'Youville, pour assister au 5^e Forum de la chanson francophone, animé cette année par Marie-France Bazzo. Aujourd'hui, on y parle à 13 h

de l'état de la chanson, demain de la centenaire Bolduc, dimanche des artistes qui font plus que chanter, et lundi de la manière de lancer sa carrière. Les trois dernières rencontres ont lieu à midi.

La semaine prochaine, il ne faut absolument pas manquer la soirée du mercredi 13 juillet. Les habitués du Festival d'été savent déjà que les programmeurs ont un petit

FESTIVAL
D'ÉTÉ
DE QUÉBEC

faible pour les musiques à saveur celtico-folkloriques. Cette année, on nous convie à un véritable petit festival interceltique alors que les Chieftains, les rois de la musique traditionnelle irlandaise interrompent leurs vacances exprès pour venir au Festival et y partager la scène avec la Bottine souriante, le

Trio Mollard-Pellen (sur leur propre scène le 15) la Rankin Family (dont les disques sont platines et couverts de Junos, en solo le 12) et un excellent violoniste du Cap-Breton appelé Ashley MacIsaac qui a travaillé entre autres avec Philip Glass. Le Festival des Festivals, quoi!

À FAIRE
CE WEEK-END

CROQUER LE FOLKLORE

Drummondville n'est pas que la capitale de *Croc*. Aujourd'hui, y débute le 13^e Festival mondial de folklore: 1000 musiciens et danseurs venus de partout, du Brésil et de la Pologne, et aussi, pour la première fois, de l'Albanie, du Bénin, de Chypre et du Viêt-nam. Également au programme: artisanat québécois et international, contes et légendes populaires, traditions culinaires.

Renseignements et réservations: (819) 477-5412/472-1184.

Normand Cazalais

BREL EN SYMPHONIE

Si vous aimez ou vous ennuyez de Brel, faites l'expérience heureuse d'entendre par exemple *Ne me quitte pas* et bien d'autres des classiques de cet artiste chantés par Pierrot Fournier accompagné par l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières sous la direction de Gilles Bellemare. Ce dernier a fait les arrangements orchestraux et ce spectacle avait remporté un franc succès à Lanaudière l'année dernière. Cette fois c'est en ville, au Spectrum à 20h le mercredi 13 juillet.

EXPOTEC-IMAX

Deux activités pour le prix d'une: Expotec 94 pour toute la famille qui nous parle de la magie de l'électricité de façon scientifique et technologique et le nouveau film Imax intitulé «Le Secret de la vie sur terre», un plaidoyer pour l'absolue beauté de la vie. Au Vieux-Port de Montréal. Renseignements: 496-IMAX.

RENCONTRE-ENCUENTRO

Dès aujourd'hui au centre d'exposition du Vieux-Palais de Saint-Jérôme s'ouvre une exposition à saveur mexicaine. Cinq artistes d'ici et cinq du Mexique se feront un plaisir de rencontrer les visiteurs pour expliquer leur technique de peinture, de sculpture, de gravure, de photographie ou d'installation. Ces artistes ont été jumelés par le Museo del Chopo de Mexico et le Centre d'exposition du Vieux-Palais à Saint-Jérôme, deux organismes muséaux qui poursuivent la mission de diffuser l'art contemporain. L'événement a commencé le 1^{er} juin à Mexico et celui du Québec à Saint-Jérôme le 8 juillet au 28 août. Du mardi au vendredi de midi à 17h, le samedi et dimanche de 13h à 17h au 185, rue du Palais, Saint-Jérôme, sortie 43 de l'autoroute 15.

Marie Laurier

5000 ANS D'HISTOIRE

À 35 km de Montréal via le pont Mercier et la route 132, le Parc archéologique de la Pointe-du-Buisson propose, tous les jours jusqu'à la Fête du Travail, un voyage dans 5000 ans d'Histoire, sur un site fréquenté par les Amérindiens, les explorateurs, missionnaires, militaires et commerçants. Les archéologues y ont fait une abondante moisson, et ce n'est pas fini. La nature n'y est pas en reste: érablière à Caryers, 40 espèces d'oiseaux, champignons uniques au Canada. Renseignements: (514) 429-3347.

Normand Cazalais

REMÈDES DE NOS ANCÊTRES

Savoir comment on se soignait au Canada au XVIII^e siècle peut-il avoir un intérêt certain ou un certain intérêt? Assurément pour quiconque ne croit pas encore que nos ancêtres pensaient guérir leurs maladies avec des concoctions faites de produits d'origine animales et végétales, tels l'ail, la gomme de sapin, la bière d'épinette, le sang-de-dragon et le pied d'origan! Allez en apprendre davantage sur ce sujet passionnant en allant visiter l'exposition ouverte jusqu'au 5 septembre à la salle Albani du Fort-Chambly, 2, rue Richelieu, Chambly. Renseignements: 658-1585.

SUIVEZ LES GUIDES

Tous les jours de l'été jusqu'au 5 septembre on peut faire la découverte du Vieux-Port et du Vieux-Montréal en le visitant pendant deux heures à pied en compagnie de guides. Le départ se fait à 13h30 depuis la Place Jacques-Cartier. Prix spéciaux pour les familles ou les groupes. Réservations: 844-4021. Prix forfaitaires pour les familles et les groupes.

De son côté la Société historique de Montréal se fait l'hôte de visites dans les quartiers ce mois-ci: le mercredi 13 juillet l'Ouest du Vieux-Montréal en compagnie de Jean-Guy Marsan, le 20 juillet l'Est du Vieux-Montréal avec le guide Jean-Guy Leduc, le jeudi 28 juillet le Saut-au-Récollet avec Michel Lapierre. Réservations: 878-9008.

POW-WOW À KAHNAWAKE

Échos d'une nation fière, tel est le thème choisi pour le 4^e pow-wow (prononcer pawá) organisé par le Centre culturel de Kahnawake, un grand rassemblement qui se tient à l'île Kateri Tekakwitha le 9 juillet pour se terminer le dimanche 10 juillet. Cet événement réunit les autochtones et leurs amis venant d'Amérique du nord et d'ailleurs pour célébrer la paix, l'amitié et l'harmonie. Il y aura de la danse au son du tambour, des expositions-ventes d'objets d'artisanat de même que l'on pourra déguster de nombreux mets traditionnels autochtones. Un peu plus on fumera le calumet de paix! Renseignements: 632-8667.

Marie Laurier